



Western Economic Diversification Canada

2004-2005
Estimates

Part III – Report on Plans and Priorities

Canada

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of three parts:

Part I – The Government Expenditure Plan provides an overview of federal spending and summarizes both the relationship of the key elements of the Main Estimates to the Expenditure Plan (as set out in the Budget).

Part II – The Main Estimates directly support the *Appropriation Act*. The Main Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before March 1.

Part III – Departmental Expenditure Plans, which is divided into two components:

- 1) **Reports on Plans and Priorities (RPPs)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail on a business line basis and contain information on objectives, initiatives and planned results, including links to related resource requirements over a three-year period. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are to be tabled on or before March 31 and referred to committees, which then report back to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(4).
- 2) **Departmental Performance Reports (DPRs)** are individual department and agency accounts of accomplishments achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

Supplementary Estimates directly support an *Appropriation Act*. The Supplementary Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in the subsequent appropriation bill. Parliamentary approval is required to enable the government to proceed with its spending plans. Supplementary Estimates are normally tabled twice a year, the first document in early November and a final document in early March. Each Supplementary Estimates document is identified alphabetically A, B, C, etc. Under special circumstances, more than two Supplementary Estimates documents can be published in any given year.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented
by the Minister of Public Works and Government Services, 2004

This document is available in multiple formats upon request.

This document is available on the TBS Web site at the following address: www.tbs-sct.gc.ca.

Available through your local bookseller or by mail from
Canadian Government Publishing
Public Works and Government Services Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0S5

Telephone: (613) 941-5995
Orders only: 1-800-635-7943 (Canada and U.S.A.)
Fax: (613) 954-5779 or 1-800-565-7757 (Canada and U.S.A.)
Internet: <http://publications.gc.ca>

Catalogue No.: BT31-2/2005-III-82
ISBN 0-660-62528-8



Western Economic Diversification Canada

**2004-2005
Estimates**

Report on Plans and Priorities

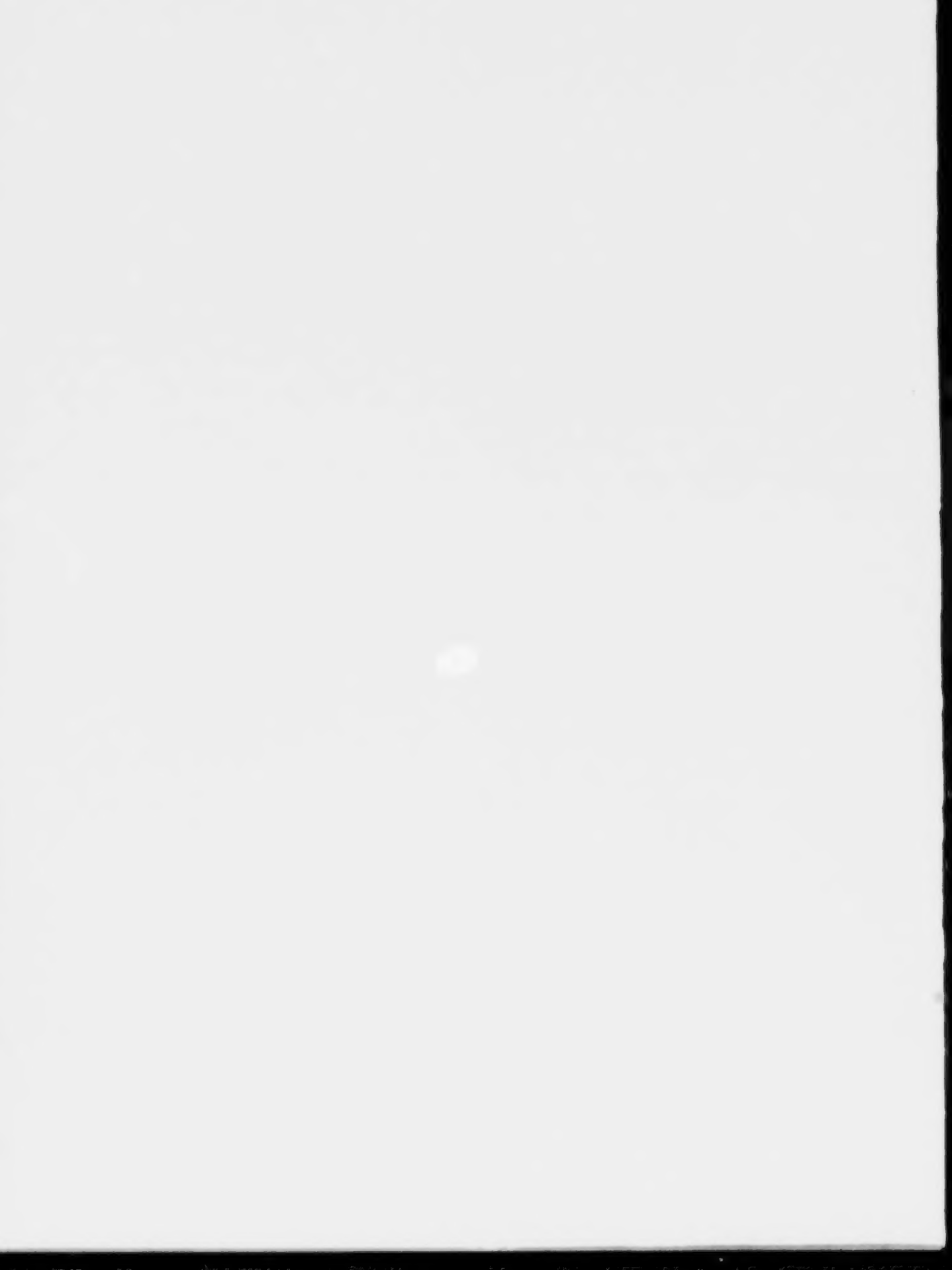
**Minister of Western Economic Diversification
and
Minister of State (Sport)**





Table of Contents

SECTION I	1
MINISTER'S MESSAGE	1
MANAGEMENT REPRESENTATION	3
LIST OF ACRONYMS	4
SECTION II: RAISON D'ÊTRE	5
A STRONGER WEST, A STRONGER CANADA	5
ALIGNMENT WITH GOVERNMENT OF CANADA PRIORITIES	6
INSIGHTS ON THE WEST	6
THE ECONOMIC OUTLOOK FOR THE WESTERN PROVINCES	7
SECTION III: PLANNING OVERVIEW	10
INNOVATION	10
ENTREPRENEURSHIP	10
SUSTAINABLE COMMUNITIES	11
SECTION IV: PLANS AND PRIORITIES BY STRATEGIC OUTCOME	13
INNOVATION	14
ENTREPRENEURSHIP	18
SUSTAINABLE COMMUNITIES	22
GOVERNMENT WIDE INITIATIVES	26
GOVERNMENT ON-LINE (GOL) VISION AND STRATEGY	26
OFFICIAL LANGUAGES	26
SUSTAINABLE DEVELOPMENT STRATEGY	27
MODERN COMPTROLLERSHIP	28
SECTION V: ORGANIZATION	29
SECTION VI: ANNEXES	30



SECTION I

MINISTER'S MESSAGE

Western Economic Diversification Canada (WD) is working to build a stronger West and a stronger Canada. We do this by working in partnerships that strengthen federal-provincial relations, ensuring a more equitable society that offers economic opportunity to all, and fostering innovation that creates long-term economic benefits and a more sustainable future. Prime Minister Martin has affirmed WD as a full department, headed by a Minister. The department will continue to work closely with Industry Canada and other regional development organizations (RDOs) to ensure a coherent and comprehensive approach to regional and community development.

These principles, consistent with the priorities of the Government of Canada as a whole, are reflected in all of WD's programs and initiatives. Together they contribute to building a 21st century economy in the West while also helping to strengthen the social foundations of both urban and rural communities.

Many of WD's activities are designed to support the development of innovation clusters, leveraging the knowledge of westerners to create new sources of economic growth. For example, WD is working to build on the West's expertise in energy production and to position the region's capacity to maximize new opportunities being created by growing global environmental awareness. By helping establish Western Canada's leadership in environmental technologies, we are contributing not only to the economic success of the region but also to quality of life and our shared environmental future.

Another significant WD focus is expanding opportunities for all western Canadians to participate in, and contribute to, the economic strength of the region. With 40 per cent more small businesses per capita in the West than elsewhere in Canada, supporting entrepreneurship is an important means of accomplishing this goal. Many of our programs are designed to address barriers to small business ownership for specific segments of the population, including Aboriginal people, women, persons with disabilities, and new Canadians.

Over the past year, the department has re-aligned activities to strengthen its Western Canada Business Service Network (WCBSN) as the prime source of services for small- and medium-sized enterprises (SMEs). By increasing WD's policy capacity, we have been able to focus on broader, more strategic assistance to key sectors of the economy, including promoting new investment into Western Canada, enhancing the presence of western businesses in key domestic and global markets, and supporting collaborative ventures in innovative technologies and research development.

Increasingly, WD is placing new emphasis on a more integrated approach to the complex challenges facing Western Canada today, particularly in major urban centres. This has led to Urban Development Agreements (UDAs) in key western cities designed to revitalize downtown cores, improve infrastructure and stimulate business enterprise. This includes measures to better meet the needs and concerns of growing inner city Aboriginal populations.

For example, through the Urban Aboriginal Strategy (UAS), WD is working with a wide range of private and public partners in Vancouver, as well as five other western cities, to develop innovative solutions to address Aboriginal priorities, including youth inclusion in the workforce, better health care and solutions for homelessness.

Such complex challenges extend beyond economic measures. For communities to be sustainable and capable of supporting a high quality of life, they must be healthy not only economically, but socially and environmentally as well. WD's role has evolved to ensure coordinated and collaborative responses to these realities. Working in partnership with all levels of government is now a fundamental premise of the way the department works.

WD will continue to identify new opportunities to build a sustainable future for the West – a future defined by a 21st century economy that extends its benefits to all. This requires balancing economic, social and environmental priorities so that investments and activities are mutually beneficial. There is a clear recognition that WD must be accountable for achieving measurable results in areas westerners identify as economic priorities, and for delivering value to all Canadians. We are committed to doing so with the highest standards of fiscal efficiency and integrity.



The Honourable Stephen Owen

MANAGEMENT REPRESENTATION

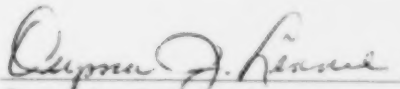
I submit, for tabling in Parliament, the 2004-2005 Report on Plans and Priorities (RPP) for Western Economic Diversification Canada.

This document has been prepared based on the reporting principles and disclosure requirements contained in the *Guide to the Preparation of the 2004-2005 Report on Plans and Priorities*:

It accurately portrays the organization's plans and priorities.

- The planned spending information in this document is consistent with the directions provided in the Minister of Finance's Budget and by the Treasury Board Secretariat.
- Is comprehensive and accurate.
- Is based on sound underlying departmental information and management systems.

The reporting structure on which this document is based has been approved by Treasury Board Ministers and is the basis for accountability for the results achieved with the resources and authorities provided.



Oryssia J. Lennie

Deputy Minister

Western Economic Diversification Canada

Date: April 22, 2004

LIST OF ACRONYMS

ADM	Assistant Deputy Minister
BSE	Bovine Spongiform Encephalopathy
CBSC	Canada Business Service Centre
CFDC	Community Futures Development Corporation
DM	Deputy Minister
FDI	Foreign Direct Investment
FEDO	Francophone Economic Development Organization
G&C	Grants and Contributions
GDP	Gross Domestic Product
GOL	Government of Canada On-Line
OLA	<i>Official Languages Act</i>
OLMC	Official Languages Minority Community
R&D	Research and Development
RPP	Report on Plans and Priorities
SARS	Severe Acute Respiratory Syndrome
SME	Small- and Medium-sized Enterprises
SD	Sustainable Development
UAS	Urban Aboriginal Strategy
UDA	Urban Development Agreement
WCBSN	Western Canada Business Service Network
WD	Western Economic Diversification Canada
WDP	Western Diversification Program
WEI	Women's Enterprise Initiative
WEPA	Western Economic Partnership Agreement

SECTION II: RAISON D'ÊTRE

A Stronger West, A Stronger Canada

"The regional agencies are precisely what the federal government now needs going forward. If they did not exist, the federal government would need to create them."

Donald Savoie, University of Moncton, July 2003

Western Economic Diversification Canada (WD) was established in 1987 to help lessen the West's economic dependence on natural resources. Under the Western Diversification Act, 1988, the department is mandated to "promote the development and diversification of the economy of Western Canada and to advance the interests of Western Canada in national economic policy, program and project development and implementation."

Between 1987 and 1995, WD actively supported western businesses by providing direct re-payable financial assistance to promote new products, markets and technology development. During this period, the department invested a total of \$645 million in 1,889 projects, which leveraged some \$2.16 billion in additional funding to support the creation and growth of some of Western Canada's most innovative and fastest growing companies.

In 1995, as a result of Program Review decisions and associated budget reductions, WD moved away from its direct assistance programs. The department redirected its core resources towards establishment of innovative partnership arrangements with the members of the Western Canada Business Services Network (WCBSN), and also with entities including other levels of government, universities, financial institutions, the private sector, and the not for profit sector. These arrangements helped to support the establishment and growth of small- and medium-sized enterprises (SMEs), the growth of knowledge-based industries, and the economic inclusion of traditionally economically disadvantaged groups such as women, youth, Aboriginal people, francophone entrepreneurs, and new Canadians.

The department actively engages westerners in consultations to identify needs and priorities, and to develop the kinds of partnerships required to respond to horizontal and complex issues that cannot be managed unilaterally. This collaborative approach, along with a targeted research agenda, is an integral part of WD's efforts to ensure that western Canadian views are effectively represented at the national level. WD also delivers a range of federal programming in the West on behalf of the Government of Canada, such as the Infrastructure Canada Program. This program is aimed at increasing the quality of life in rural and urban communities, by addressing both immediate infrastructure pressures and long-term requirements.

Alignment With Government of Canada Priorities

WD's priority areas reflect the government's priorities, and are aligned with the Speech from the Throne and special initiatives such as the National Innovation Strategy.

Innovation and the growth of knowledge-based industries represent a major opportunity for diversifying the economies of Western Canada. In 2004-2005 WD will work to increase investment and support for the commercialization of new technologies and processes developed in Western Canada in areas such as the life sciences, environmental technologies, and other sectors where the West has demonstrated research and development (R&D) and commercial strengths.

Canada's decision to sign the Kyoto Accord and the federal government's Climate Change Agenda presents new challenges and opportunities for many western Canadian industries. WD will play a key role in Western Canada to ensure a collaborative and cooperative approach to the identification and implementation of economic opportunities afforded by the climate change agenda.

The rising Canadian dollar and strong global competition for markets, investment capital, and skilled labour presents significant challenges for Canadian SMEs to increase productivity and presence in key markets. WD will continue to support Western Canada's claim to its share of global opportunities and to target markets and investment development initiatives.

WD will support the government's focus on creating a better quality of life for Aboriginal Canadians by building partnerships that promote Aboriginal economic development and increase Aboriginal participation in the broader economy. WD will work with other governments, Aboriginal communities and the private sector to develop strategies to better link Aboriginal employability skills training with private sector demand.

And in support of the government's commitment to Sustainable Development and Building Sustainable Communities, WD will negotiate and implement multi-party arrangements that promote community development, adjustment, and sustainability. WD will also continue to participate in federal efforts to mitigate the impact of crises such as natural disasters, on Western Canada. WD has a unique ability to work with its network to provide a flexible response to community needs in times of crisis to provide local solutions to local problems.

Insights on the West

To facilitate a better understanding of Western Canada, WD provides support for and disseminates research. In 2003, three important research initiatives supported by WD were completed: "Insights on Western Canada" prepared by the Conference Board of Canada, "State of the West" prepared by the Canada West Foundation, and "The Economic Transformation of Western Canada" by the Public Policy Forum. These initiatives are helping to create a much better understanding of the economy and society of Western Canada, and the challenges Western Canada faces in sustaining a high quality

of life for residents of the region. The reports in their entirety, and a video production of the "State of the West" report can be accessed on WD's website at <http://www.wd.gc.ca>.

Over the past twenty years, Western Canada's economy has grown at a rate very close to its potential, meaning that the economy is operating at optimal levels given the availability of capital and labour. This has enabled most residents of the region to experience a relatively high standard of living and a very high quality of life. Western Canada's strengths include a well-educated, flexible, dynamic workforce; an abundant supply of natural resources; and a population that eagerly embraces technological change. But in order for Western Canada to sustain a high quality of life for its residents over the long term, the region must come to grips with a number of important challenges. Key among these are dealing with environmental issues, addressing potential labour shortages in skilled trades and occupations, increasing Aboriginal and new immigrant participation in the economy, improving investment in research and development and technology commercialization, addressing current and future infrastructure shortfalls in urban and rural centres, and continuing to reduce dependency on natural resources.

The sectoral analysis presented in the Conference Board *"Insights on Western Canada"* report reinforces the need for Western Canada to further diversify its industrial base over the next twenty years. The long-term decline in world commodity prices, reduced supply of resources, and ongoing trade disputes signal a difficult future for many of Western Canada's traditional industries. It will therefore be important for the western provinces to build alternative industries with higher value-added employment opportunities.

The challenges posed by the difference in economic growth and opportunities between rural and urban areas, and the exodus of rural residents to urban centres, has created a policy dilemma in the West. Although the trend of moving from rural to urban areas seems to be slowing, rural areas will continue to experience a declining population if natural economic forces continue to be the predominant factor. With the exception of a few Aboriginal communities that are experiencing relatively high birthrates, virtually all population growth in the West is occurring in urban centres—primarily Vancouver, Calgary and Edmonton. The growth is fueled by new residents moving from other parts of Canada, and new immigrants settling from other parts of the world.

The Economic Outlook for the Western Provinces

Manitoba



Broad-based strength in housing, manufacturing and construction industries, solid growth in consumer demand, and strong growth in the U.S. economy will help the Manitoba economy grow by 3 per cent in 2004 and 3.2 per cent in 2005. Food processing, in particular, will be bolstered by the reopening of the Springhill slaughter plant in Neepawa and the new J.R. Simplot food processing plant in Portage La Prairie.

As a result, manufacturing is expected to grow by an average of 4 per cent this year and next. Housing demand is also expected to be strong, even though housing starts will likely taper off during the course of the year. As a result of this overall goods-producing

industrial strength, the service sector (including wholesale and retail trade, community, business, and personal service industries) is expected to grow strongly. Employment is forecast to grow healthily over the next two years, and therefore disposable income and retail sales are expected to grow accordingly.

Saskatchewan



Saskatchewan's agriculture sector is recovering from two straight years of drought, and will come back to help the province's real GDP grow by 3.1 per cent this year, and another 2.7 per cent in 2005. After an estimated bounce-back of 60 per cent in 2003, agricultural output is predicted to return to a level that is more consistent with historical average output – so long as the weather does as well. Precipitation

through the winter was higher than average in much of southern Saskatchewan, leading to a cautious optimism in the sector. A number of industries will benefit from a recovery in agriculture, including wholesaling and transportation, which will improve in tandem with higher crop shipments. In construction, residential development is expected to continue its downward trend, but continued exploration activity, especially in natural gas, will stimulate non-residential development. Heavy and light oil production will continue to drop as the Western Canada Sedimentary Basin matures. Modest gains in metal and non-metal mining production will result in moderate growth in the mining sector in 2004 as prices for uranium and potash start to improve. Sustained job gains in service industries and renewed hiring by manufacturers, in combination with overall economic growth, a decent labour market, wage gains and federal tax relief, will result in retail sales that should increase moderately in 2004 and even better in 2005.

Alberta



Growing by 3.5 per cent, the Alberta economy will post the strongest overall growth in real provincial GDP in 2004, and the growth pace of 3.7 per cent in 2005 will be second only to that of Ontario. Much of this growth will come from non-residential construction, in particular from oil sands projects (including upgraders), as well as a host of power projects in the province. Residential development will also fare well – although housing starts will continue to decline in 2004 and

2005, the number of units expected to be built will still be impressive. Alberta's 2004 outlook reflects a changing trend in mineral fuel production that started last year and is expected to continue indefinitely. Natural gas production dropped in 2003 as new reserves became more difficult to locate and exhibited productivity levels than in the past. However, bitumen and synthetic crude oil production from northern Alberta are showing strong growth, and this trend is expected to continue through 2004. Growth in this area has been so strong that it has helped to offset the effects of the border closure to livestock due to Bovine Spongiform Encephalopathy (BSE) on the province's GDP. In September 2003 and again in April 2004, the U.S. lifted import restrictions on Canadian beef

products from cattle under 30 months of age, but industry hopes for a widespread recovery are still tied to a U.S. decision on allowing the importation of live Canadian cattle. Manufacturing output will bounce back in 2005, following muted growth this year. Solid economic prospects will continue to lure people to Alberta, further stimulating the domestic economy and labour requirements. Employment growth will be very strong over 2004 and 2005, and will result in strong income growth. Consumer expenditures will rise solidly this year and next, easily surpassing the national rate of growth.

British Columbia



In British Columbia, the sluggish performance of 1.2 per cent growth in 2003 is forecast to improve to 3.1 per cent in 2004 and 3.5 per cent in 2005. The year 2003 was especially difficult for the British Columbia economy as structural economic challenges were compounded by devastating forest fires, severe flooding, reduced tourism due to Severe Acute Respiratory Syndrome (SARS), a sluggish U.S. export market, continued impacts due to BSE, and the ongoing softwood lumber dispute with the U.S. The fact that the province recorded any growth in 2003 is testimony to the underlying strength of the service sector,

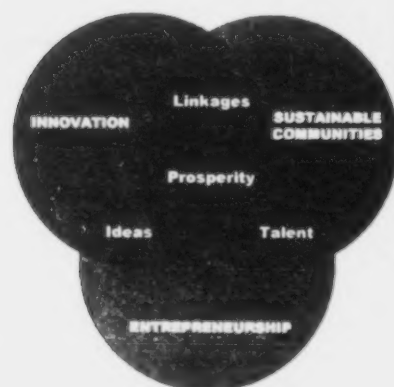
much of which is fuelled by imported wealth. The gain in momentum in the U.S. economy will lead the province to a better performance in 2004 despite a less favourable exchange rate than in past years. The manufacturing sector is showing improvement with increased shipments transportation equipment and computer electronics. Pulp and paper shipments are expected to improve this year in line with the U.S. economic revival. The energy sector should continue to show growth after record sales of drilling rights in late 2003, and other actions the provincial government continues to take that should make BC a competitive oil and gas jurisdiction. Continued strength in public and private sector investment spending next year should stimulate the construction industry over the medium term. In particular, solid consumer confidence, buoyed in part by the successful bid for the 2010 Winter Olympics, and low financing costs should keep residential spending strong in 2004. With moderately increased tourism, and sustained strength in the construction industry, the service sector will generate significant job growth this year. Job gains in public administration, construction, and wholesale and retail trade will be highest. As a whole, employment growth is expected to exceed that of most other provinces this year, driving the unemployment rate down.

SECTION III: PLANNING OVERVIEW

WD's mandate is delivered primarily through grants and contributions (G&C) under a variety of programs. Key among these is the Western Diversification Program (WDP) whose terms and conditions were approved in August 2003, enabling, among other changes, renewal of the Western Economic Partnership Agreements (WEPAs). WEPAs are multi-year, joint federal-provincial initiatives aimed at promoting coordinated economic development in each of the four western provinces. At the same time, the department's long term funding base was stabilized, enabling more effective multi-year planning. Members of the Western Canada Business Service Network (WCBSN) also receive G&C funding (see below for detailed description of WCBSN). WD's mandate allows it to take a flexible and innovative approach to working with a wide network of partners in order to make strategic investments in promoting economic development and diversification in the West.

A Strategic Approach

WD has evolved with changing economic pressures and emerging government priorities. WD investments help the West to respond to opportunities and challenges by recognizing the socio-economic drivers that support small businesses and help communities to thrive; and by consolidating partnerships in both the public and private sector to share the costs of major new initiatives. WD's efforts are concentrated in three distinct but interrelated areas: Innovation, Entrepreneurship, and Sustainable Communities.



Innovation

WD is working to close the gap between the discovery of new ideas and processes; market new products and services; and support the adoption of innovative technologies. Efforts will result in a strengthened western Canadian innovation system, ensuring that academic and private sector researchers have the required infrastructure, and are linked to each other and private investors to maximize the western economic potential.

Entrepreneurship

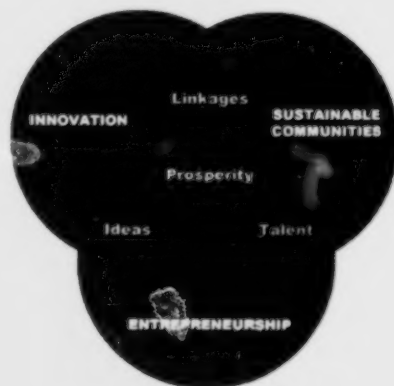
Small businesses are the driving force behind nearly 80 per cent of new jobs in Canada and the West. To fuel this engine of economic growth, WD, through the WCBSN (see below for more detail), supports entrepreneurs in both urban and rural settings, resulting in a competitive and expanded business sector in Western Canada.

SECTION III: PLANNING OVERVIEW

WD's mandate is delivered primarily through grants and contributions (G&C) under a variety of programs. Key among these is the Western Diversification Program (WDP) whose terms and conditions were approved in August 2003, enabling, among other changes, renewal of the Western Economic Partnership Agreements (WEPAs). WEPAs are multi-year, joint federal-provincial initiatives aimed at promoting coordinated economic development in each of the four western provinces. At the same time, the department's long term funding base was stabilized, enabling more effective multi-year planning. Members of the Western Canada Business Service Network (WCBSN) also receive G&C funding (see below for detailed description of WCBSN). WD's mandate allows it to take a flexible and innovative approach to working with a wide network of partners in order to make strategic investments in promoting economic development and diversification in the West.

A Strategic Approach

WD has evolved with changing economic pressures and emerging government priorities. WD investments help the West to respond to opportunities and challenges by recognizing the socio-economic drivers that support small businesses and help communities to thrive; and by consolidating partnerships in both the public and private sector to share the costs of major new initiatives. WD's efforts are concentrated in three distinct but interrelated areas: Innovation, Entrepreneurship, and Sustainable Communities.



Innovation

WD is working to close the gap between the discovery of new ideas and processes; market new products and services; and support the adoption of innovative technologies. Efforts will result in a strengthened western Canadian innovation system, ensuring that academic and private sector researchers have the required infrastructure, and are linked to each other and private investors to maximize the western economic potential.

Entrepreneurship

Small businesses are the driving force behind nearly 80 per cent of new jobs in Canada and the West. To fuel this engine of economic growth, WD, through the WCBSN (see below for more detail), supports entrepreneurs in both urban and rural settings, resulting in a competitive and expanded business sector in Western Canada.

Sustainable Communities

WD is working with partners and stakeholders to build sustainable and competitive communities in rural areas and in cities. The department cannot do this alone; nor does it pretend to have all the answers or resources to pursue activities independently. WD can however, leverage its relationships, sharing expertise and gathering intelligence to support communities to create their own future.

WESTERN CANADA BUSINESS SERVICE NETWORK – PARTNERING FOR RESULTS

The Western Canada Business Service Network (WCBSN) was established to ensure that western Canadians have access to capital and services that support their economic success. This network is a partnership of organizations that help entrepreneurs across the West, in both urban and rural communities, find what they need to establish a business or make it grow. The members of the WCBSN provide business information, counselling and planning advice, and financial assistance to entrepreneurs. The network is comprised of over 100 points of service, including the partners detailed below:

Canada Business Service Centres

Canada Business Service Centres (CBSCs) are jointly funded and managed by federal-provincial cooperative agreements, with the mandate of providing a single, seamless gateway to information for business. CBSC offices are located in Vancouver, Edmonton, Saskatoon and Winnipeg, with satellites in Victoria, Calgary and Regina. The services of the CBSCs are extended to rural and northern communities by a growing network of CBSC regional access and Aboriginal business service sites throughout the West. Each Centre offers toll-free telephone service and Internet access at: <http://www.cbsc.org>.

Community Futures Development Corporations

Community Futures Development Corporations (CFDCs) are volunteer-led, non-profit organizations located across Canada that take a grassroots approach to economic development. The 90 CFDCs across the West deliver a variety of services that include strategic community planning, business services and access to capital. CFDCs also focus on community economic development initiatives. For more information on the CFDCs, see <http://www.communityfutures.ca/>

Women's Enterprise Initiative

Women entrepreneurs are playing an increasingly important role in creating and operating small businesses across Canada. In many ways, women are leading the entrepreneurial wave – starting businesses at twice the rate of their male counterparts. However, many encounter barriers and a lack of support. WD helps to remove these barriers by supporting Women's Enterprise Initiative Centres in each of the western provinces. These centres provide business advice and information, networking, mentoring, and access to capital specially designed for women clients. More information on these organizations can be found at their web sites:

- British Columbia <http://www.wes.bc.ca>
- Alberta <http://www.aweia.ab.ca/>
- Saskatchewan <http://www.womenentrepreneurs.sk.ca/>
- Manitoba <http://www.wecm.ca/>

Francophone Economic Development Organizations

To support the economic viability of the Francophone community in Western Canada, in April 2001, WD welcomed four Francophone Economic Development Organizations (FEDOs) to the WCBSN. FEDOs enhance the vitality of francophone communities in Western Canada by assisting in their economic development.

Support from WD enables these four provincial organizations to provide enhanced services to Francophones – including training, business and community economic development, access to capital, information services, marketing advice, networking and mentoring. More information on FEDOs can be found on their websites:

- British Columbia: <http://www.sdechb.com>
- Alberta: <http://www.lacea.ab.ca>
- Saskatchewan: <http://sk.gazel.ca>
- Manitoba: <http://www.cdem.com>

Aboriginal Business Services Network

The primary focus of WD's Aboriginal strategy is working with partners, including Aboriginal economic development organizations, to assist Aboriginal peoples in the West to participate in the development and diversification of the region's economy.

The department links Aboriginal businesses to the broader business community activities being pursued under the Sustainable Communities pillar, through the Aboriginal Business Services Network (See <http://www.cbsc.org/absn/> for additional detail.) WD is also a partner in the Aboriginal Business Development Initiative with Industry Canada and the other regional development organizations.

SECTION IV: PLANS AND PRIORITIES BY STRATEGIC OUTCOME

SUMMARY

Strategic Outcomes	Planned Results	Planned Spending (thousands)
Innovation A strengthened western Canadian innovation system.	- Enhanced technology commercialization and adoption. - Improved knowledge infrastructure and capacity. - More innovative communities. - Enhanced coordination and alignment of innovation priorities and strategies between federal, provincial and other innovation players.	Core: \$71,614 Non-Core: \$2,133 Total : \$73,747
Entrepreneurship A competitive and expanded business sector in Western Canada.	- Improved business management capabilities of small- and medium-sized enterprises (SMEs). - Improved access to financing for SMEs. - Increased investment in Western Canada. - Increased participation in international markets.	Core: \$53,719 Non-Core: \$0 Total : \$53,719
Sustainable Communities Increased economic activity that improves the competitiveness and the quality of life in western Canadian communities.	- Greater collaboration and integration among governments and communities. - Increased economic opportunity and investment within Western Canada's communities. - Increased participation of Aboriginal people in the economy. - Enhanced capacity of western Canadian communities to implement strategies that promote sustainable development.	Core: \$52,504 Non-Core: \$210,836 Total: \$263,340

'Core' funding refers to WD's on-going base of G&C resources, and encompasses programs delivered under the Western Diversification Program (WDP), including Western Economic Partnership Agreements (WEPAs) and Western Canadian Business Service Network (WCBSN) programs. 'Non-core' refers to funding for delivery of federal government programs that are not of a continuing nature, such as the Infrastructure Canada Program.

INNOVATION

Strategic Outcome: A strengthened western Canadian innovation system.

Total Planned Spending - \$73,747,000

Overview

Innovation is one of the keys to Canada's economic prosperity. The process by which new economic and social benefits are extracted from knowledge to produce new products, processes and services occurs at a regional level through a complex set of relationships called an "innovation system" (for more in-depth discussion, see <http://www.utoronto.ca/isrn/>). One of WD's strategic priorities is to strengthen the innovation performance of western firms through investments in innovation-related projects. In 2002-2003, WD's new project approvals for innovation represented almost 64 per cent of total approvals, and WD will continue to focus the majority of its new investments in this area.

WD's innovation activities are tailored to complement and support the innovation priorities of federal, provincial and municipal governments. Priorities vary by province due to differing capacity and level of infrastructure development. In Alberta, technology commercialization dominates; in Saskatchewan the majority of investments are related to knowledge infrastructure; British Columbia's investments in Innovation are dominated by technology adoption; and in Manitoba, investments in applied research and development take priority.

Benefits

A strong, effective innovation system will contribute to economic prosperity in Western Canada, providing high paying jobs and enhanced quality of life. The return on investments in R&D made through organizations such as the Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada (NSERC), the Canada Foundation for Innovation (CFI), and the Canadian Institutes for Health Research (CIHR) can be maximized through more effective technology commercialization and technology transfer. WD targets many of its investments in innovation to emerging technology clusters in key sectors such as health technologies, clean energy, functional foods and nutraceuticals, composite materials, genomics, environmental technologies, medical devices, and wireless technologies among others.

What's New

Several factors will influence WD's priorities in the next year:

- The federal innovation strategy, "*Achieving Excellence*" (released in February 2002) established ambitious targets for Canada (see <http://www.innovationstrategy.gc.ca>). Through the ensuing consultation process, attention is being placed on the role of industry in meeting the ambitious targets of increased R&D, and a greater focus on technology commercialization, which is also a top priority in the West.
- WD commissioned an independent review of its role in enhancing innovation in the West (see http://www.wd.gc.ca/rpts/research/default_e.asp). The key findings of the resulting report "*Western Diversification: A Catalyst for Innovation in Western Canada*", will help to direct the department's decisions, and ensure WD is focusing efforts in key sectors and aligning priorities with other innovation system players.
- New economic opportunities in the field of health research are being realized. WD is working with Dr. Henry Friesen, and the Canada West Health Innovation Council to develop these opportunities. Examples of areas in which health research is being conducted in the West include:
 - medical devices,
 - functional foods, and
 - infectious diseases research.

More information is available on the Canada West Health Innovation Council's Web site at <http://www.cwhic.ca>.

- Under WD's leadership in the area of environmental technologies, a Western Environmental Technology Forum was held in December 2003. The resulting action plan (currently being developed by western stakeholders) will address both environmental sustainability and economic opportunities.
- WD is a founding supporter of the WestLink Innovation Network. The WestLink model—which creates broad linkages among innovation system participants, and supports skills development and innovative approaches to bundling technologies—is gaining prominence both nationally and internationally. The challenge will be to build on the WestLink approach to increase capacity in the West. (see <http://www.westlink.ca>)
- Measuring the relationship between innovation inputs (such as expenditures on R&D) and outputs (such as number of spin-off companies created and new technologies commercialized) is challenging. In 2003, WD and its partner organizations focused on understanding the relationships and process of innovation, and how to measure them. Efforts will now be directed to translating these lessons to policies, programs and future directions.

Government Themes And Management Initiatives

WD's Innovation strategic outcome directly aligns with the federal government priorities of building a more innovative economy, increasing technology commercialization from university research, and supporting transformative technologies. These will contribute to training a highly skilled workforce, increasing access to early stage capital, and capitalizing on economic opportunities provided by investments in health research.

WD plans to continue to work with its many partners to strengthen its planning process and to develop and implement performance measures for innovation.

Challenges and Risks

The report "*Western Diversification: A Catalyst for Innovation in Western Canada*" identified some of the challenges that WD will face over the next several years. These include:

- Innovation investments are long term and require sustained efforts to achieve results. The challenge will be to continue to make strategic investments in an environment of competing priorities (financial and others).
- While stakeholders appreciate WD's flexible approach, the challenge is to maintain this flexibility while becoming more strategic.

WD is recognized for its leading role in innovation in the West by many stakeholders, but its role is not as well understood by a broader public audience. The challenge is to effectively communicate WD's contribution to a larger audience.

WD's Partners In Innovation

WD has a successful history of working with partners to meet its innovation objectives. In 2002-2003 WD's contributions to innovation projects averaged 35 per cent of the total value of the innovation projects. The remainder came from partners such as other federal departments, provincial and municipal governments, not-for-profit organizations such as universities, associations and industry. Leveraging private sector investment, particularly as it relates to technology commercialization, will continue to be a primary focus for the department. In the past year, WD formalized its relationship with the National Research Council (NRC) through a Memorandum of Understanding. This mechanism will contribute to WD's priorities of technology commercialization and adoption and community innovation, and help to build capacity through cross-regional linkages in key sectors.

Innovation is a priority for both WD and the provincial governments in the Western Economic Partnership Agreements (WEPAs), which were renewed in 2003. It is expected this mechanism will contribute to WD's planned results of aligning priorities among innovation system players.

Planned Results

Planned Results	Plans and Priorities
Enhanced technology commercialization and adoption	WD will support initiatives that contribute to an organization's ability to develop, transfer, commercialize or adopt innovative technologies.
Improved knowledge infrastructure and capacity	WD will provide support to innovation infrastructure (physical), and to initiatives that build capacity and linkages among innovation players.
More innovative communities	WD will support the development and implementation of community innovation strategies which may include skill-building initiatives, enhanced linkages between communities and research institutions, and technology transfer.
Enhanced coordination and alignment of innovation priorities and strategies between federal, provincial and other innovation players	Under WD's leadership, a Senior Officials Forum on Innovation and a Deputy Ministers' Economic Development Forum is convened to address priorities.

ENTREPRENEURSHIP

Strategic Outcome: A competitive and expanded business sector in Western Canada.

Total Planned Spending \$53,719,000

Overview

The department has always recognized the critical importance that small- and medium-sized enterprises (SMEs) play in the western Canadian economy. The number of small businesses per capita is 40 per cent higher in Western Canada than the rest of the country. As the source of nearly 80 per cent of new jobs, entrepreneurs are a major source of economic growth in the business service, health and social service, food and beverage, transportation and high tech sectors in the West. In order to grow and be successful in today's global economy, SMEs require business and management information and access to capital. SMEs also require assistance adapting to new technology, exporting, selling to government and e-commerce. These areas are the focus of WD's programs and partnering strategies.

Benefits

The expected benefits of WD's entrepreneurship activities are:

- improved access by western Canadian businesses to the capital, services, and information they require to start or expand their operations;
- access by individuals and groups outside of the economic mainstream (e.g. Aboriginals, youth, new Canadians, women entrepreneurs, remote communities) to capital and business services;
- increased trade and export opportunities for western businesses;
- increased investment in Western Canada; and,
- improved skills and capacity of western Canadians and western Canadian businesses to start, expand, manage and innovate in order to increase their competitiveness within the global economy.

Priorities

WD will work with the WCBSN and other stakeholders to ensure that entrepreneurs have access to services in the areas of business planning, e-business, exporting, investment, procurement and financing. Through the WCBSN, WD will continue to provide citizen-centred service to meet the needs of western entrepreneurs including rural, women, youth, Francophone and Aboriginal entrepreneurs, as well as entrepreneurs with disabilities.

WD will continue to be engaged in entrepreneurship development through delivery of business programs, capacity building with partners, industry collaboration and support to industry sector groups. The type of challenges faced by industry sectors varies from forestry issues in British Columbia to agriculture value-added issues in Manitoba, but it is

envisioned that by collaborating with industry to address systemic issues, barriers to growth and success in the western economy can be reduced.

The federal government has placed a high priority on investment attraction and enhanced foreign direct investment (FDI). Foreign firms in Canada engage heavily in R&D and raise productivity and capital investment levels. WD has long been involved in promoting new investment in Western Canada, and the department plans to increase emphasis in this area, in response to the potential of FDI to stimulate economic growth, innovation, and sustainable development. WD will place a priority on working with the Department of International Trade, other federal departments and agencies, western provincial governments and communities, business and industry to promote western Canadian investment opportunities.

Increasing export activity is also critical to creating a competitive and expanded business sector in Western Canada. WD will increase its involvement in key trade policy developments that impact the West, and advocate for western priorities and positions. WD will also continue to work with federal, provincial and private sector partners to undertake enhanced trade promotion and trade development activities, including supporting enhanced management skills to increase the export readiness and export activity of SMEs.

WD also plays a significant role in supporting the formation of an economic infrastructure that supports trade and investment. By enhancing knowledge infrastructure, WD is providing the foundation for technology clusters. These clusters support world-class research, train highly qualified people and attract investment from other sources. WD will continue to identify opportunities to undertake activities and initiatives that enhance the investment attraction potential of the large-scale technology cluster projects supported by the department. Examples of major projects in this area include: Fuel Cells Canada, TRLabs, Canadian Light Source – Synchrotron, and the St. Boniface General Hospital Research Centre.

WD is also well positioned to provide timely responses to unforeseen events that impact the western Canadian economy. In 2003 the western Canadian tourism industry was adversely affected by a number of events such as forest fires, flooding, Bovine Spongiform Encephaly (BSE) and Severe Acute Respiratory Syndrome (SARS). As part of a commitment to help the West become a destination of choice again, WD will contribute \$5 million towards a \$10 million federal-provincial emergency recovery marketing initiative to assist the western tourism industry. This initiative will complement other Government of Canada emergency responses, including the Canadian Tourism Commission's marketing activities.

Adjustments Derived From Previous Performance Assessments

WD has completed evaluations of the CBSCs and CFDCs. The findings are very supportive of the programs (for more information, see http://www.wd.gc.ca/rpts/audit/default_e.asp). Evaluations of FEDOs, WEIs and the WCBSN as a whole are underway and their recommendations will be considered as we

look to renew our contractual arrangements with these organizations and strive to improve reporting on results.

Challenges and Risks

All of the funding agreements with WCBSN members expire in March 2005 and will need to be renegotiated for fiscal year 2005-2006. WD has engaged its partners in a dialogue to examine funding needs as well as address the challenges associated with contributing to WD's strategic outcomes, reporting on results, improving efficiency and examining opportunities to access other sources of funding. WD's challenge is to ensure that WCBSN partners have the capacity to deliver quality services to support WD's entrepreneurship strategy.

Key Partnerships and Relationships

WD objectives relating to entrepreneurship will be accomplished largely through WCBSN partnerships. The CFDCs, WEIs and FEDOs are each governed by volunteer boards of directors drawn from the communities they serve. WD's network of service delivery partners ensures the involvement of key community stakeholders who can identify local community priorities and opportunities. Contacts in rural communities assist WD and its federal partners to work cooperatively with communities to promote improved planning and greater coordination of programs and services that respond to community economic and social development needs. WD will continue to provide assistance to these organizations to help them develop local solutions to community challenges.

WD also works with financial institutions to address access to capital issues facing entrepreneurs. The financial institutions provide loans using their own capital and lending expertise with support from WD in the form of loan loss reserves designed to offset a portion of net losses on defaulted loans. All of these funds are designed to assist financial institutions increase the level of risk taken to support entrepreneurs in the early stages of their businesses or moving into new product lines and markets.

WD's work in trade and investment will be carried out in partnership with other federal departments and the four western provinces. Within the federal government, WD's deputy minister is a member of two key committees that oversee federal activities in trade and investment: the *Deputy Ministerial Committee on International Business Development* and the *Investment Partnerships Canada Deputy Minister Advisory Board*. At the officials level, WD actively participates on the *Team Canada Inc. Advisory Board* as well as a number of committees that oversee the activities of the *Enhanced Representation Initiative* that will result in an enhanced Canadian presence in the United States. Nine new or enhanced Canadian offices will be opened in the United States, six of these in the western United States.

With respect to federal-provincial liaison, WD's Deputy Minister chairs the western federal-provincial *Deputy Ministers' Economic Development Forum*. This forum meets to discuss and coordinate joint action on a broad range of economic development issues, including trade and investment. A federal-provincial Assistant Deputy Minister

committee supports the DM Forum and works to coordinate federal-provincial development activities in Western Canada. At the officials level, WD participates in the Federal-Provincial ADMs Investment Committee, chaired by the Department of International Trade. The goal of this committee is to foster pan-Canadian agreement on collaborative processes in support of investment. WD also participates as a member of western federal-provincial officials' level committees on trade and investment. The purpose of these committees is western coordination, information exchange and joint planning. In addition, WD participates actively in the four western Regional Trade Networks (RTNs). RTNs are the primary coordination mechanism in the regions for a broad range of trade and investment activities.

Planned Results

Planned Results	Plans and Priorities
Improved business management capabilities of SMEs	WD will support initiatives that increase capacity, productivity and viability of SMEs by increasing the skills, knowledge and competencies of entrepreneurs.
Improved access to financing for SMEs	WD will work with financial institutions, members of the WCBSN and other organizations to increase the amount of capital available for borrowing by SMEs in targeted areas where it has been determined that there is a financing gap.
Increased investment in Western Canada	WD will work to increase investment by supporting investment promotion and research in foreign direct investment, investment initiatives in priority areas, major international events, and by strengthening working relationships with provincial and federal stakeholders.
Increased participation in international markets	WD will work to increase export activity by supporting trade promotion and research, SME export readiness, trade missions and international events. WD will strengthen working relationships with provincial and federal stakeholders and utilize Western Canada's multicultural diversity.

SUSTAINABLE COMMUNITIES

Strategic Outcome: Increased economic activity that improves the competitiveness of Canada's cities and the quality of life in urban, rural, northern and Aboriginal communities across Western Canada.

Total Planned Spending - \$263,340,000

Overview

WD's sustainable communities activities reflect WD's endeavors to coordinate and facilitate federal activities to ensure that economic, social and environmental considerations are taken into account in initiatives designed to foster community growth and development. Specifically, these activities include:

- assisting communities to access the expertise and financing required to assess community strengths, weaknesses, opportunities, and potential for new economic activity;
- working with other federal, provincial and municipal government organizations to promote plans and strategies that promote long term community sustainability;
- working to improve the recognition of foreign-obtained credentials;
- assisting in the development of measures and benchmarks that assess community sustainability and progress towards sustainability; and,
- leading multi-government horizontal initiatives that build sustainable communities.

Benefits

The federal government recognizes that sustainable communities are the foundation for economic prosperity. WD's activities will help support sustainable communities in the West that are healthy -- socially, economically and environmentally. As such, the Sustainable Communities strategic outcome encompasses economic, social and environmental outcomes and, importantly for the department, requires ensuring that the proper balance between the three outcomes is pursued.

Sustainable communities encompasses WD's work in urban centres through Urban Development Agreements (UDAs), WEPAs, Northern Development Agreements and Accords and other measures including the delivery of the Infrastructure Canada Program. As well, the department's coordination and support for Aboriginal economic development through a variety of programming mechanisms, and community development activities and initiatives carried out in rural and northern areas with CFDCs and other members of the WCBSN all contribute to the development of sustainable communities. All involve economic development and diversification initiatives and coordination activities that allow communities to sustain their economies and adjust to changing and often very challenging economic circumstances.

By focusing on enhancing the sustainability of communities, the department is able to target its activities on areas that have been identified as federal priorities and, at the same time, on issues that represent barriers to western economic development. As a result of these activities, there will be:

- increased economic opportunity and investment attraction within Western Canada's major urban centers;
- enhanced capacity of western Canadian communities to create and implement plans and strategies that promote sustainable growth and development;
- greater collaboration and integration of programs and services offered by government organizations in communities, particularly to Aboriginal communities;
- increased skills acquisition and job creation among Aboriginal communities in Western Canada; and,
- recognition of foreign-obtained credentials.

Priorities

Following the resolution of the uncertainties surrounding WD's funding base in 2003-2004, WD embarked on the negotiation of agreements and arrangements with other governments and other federal departments to enhance economic activity and quality of life in urban, rural, northern and Aboriginal communities across Western Canada. In fall 2003, WD successfully concluded four cost-shared, \$50 million WEPA's with the each of the western provinces. The agreements target both provincial and federal priorities, including environmental technologies, life sciences, tourism, trade, value-added investment, Aboriginal development; and community/regional development.

In 2004-2005, WD will be working through the federal provincial management committees for each of the agreements to establish operational plans and procedures to implement the agreements.

Similarly, the department's stabilized funding base allowed it to begin discussions with provincial and municipal governments on ways that urban development could be supported through formal tripartite urban development agreements. In the past, WD's UDAs have proved to be efficient arrangements for the coordination of efforts in the larger western cities. The agreements provide a mechanism for cooperation, emphasizing strategic partnerships with the private sector, community groups and associations and increasing the effectiveness of existing resources by leveraging individual government's investments.

In 2003-2004, negotiations for a new cost-shared, tripartite Winnipeg Development Agreement were completed, and future efforts will focus on implementing the agreement. In Vancouver, there was a cost-shared \$20 million infusion into the Vancouver Agreement. In the coming year, projects will be carried out following the joint identification of new priorities that can be addressed through the new funding. At the same time, new UDAs will be negotiated in five other cities in the West, including Regina, Saskatoon, Edmonton, Calgary and Victoria. Each agreement will address locally identified priorities.

The department will also discuss ways to address the challenges and opportunities in northern areas of the western provinces and, in particular, to ensure that there is increased Aboriginal participation in the economy.

WD is responsible for the delivery, on behalf of the federal government, of a number of National Programs in Western Canada that are congruent with the department's core programming. WD will deliver National Programs, such as the Infrastructure Canada Program and the Softwood Industry Community Economic Adjustment Initiative, in a manner that will support the objectives of the sustainable communities priority.

WD co-leads the Urban Aboriginal Strategy (UAS) initiative in the West and the department is also discussing ways to become partners in the UAS (in both planning, project development and support) with the provinces. The UAS is designed to improve policy development and program coordination at the federal level and with other levels of government. The intent of the UAS is to reduce the level of disparity that urban Aboriginal people currently face by better tailoring government programs to the local needs and priorities of Aboriginal people living in cities.

Federal Budget 2003 committed \$25 million in new funding to the UAS to develop pilot projects in eight priority cities (Vancouver, Edmonton, Calgary, Saskatoon, Regina, Winnipeg, Thunder Bay and Toronto). These projects are intended to test new ways to better respond to the needs of urban Aboriginal peoples. In each of the designated western cities, WD is working closely with provincial and municipal officials, Aboriginal representatives and other community members to develop innovative projects. In many cases, the UAS projects are part of WD's larger urban development processes, such as the Vancouver Agreement or the Winnipeg Development Agreement. At the same time, the Aboriginal Homelessness Initiative and the UAS are being integrated to work more effectively in the communities. Through these initiatives, federal and provincial officials are expected to co-develop innovative solutions to address local priorities that cannot be undertaken through existing programs.

The department will also continue to actively engage westerners in consultations to identify needs and priorities and to forge new and expanded partnerships with western stakeholders. The department has unique insights into the activities of provincial and municipal governments in the West. It also has a strong network including business associations, research organizations, voluntary organizations and other interests that provide insights into, and sensitivity to, the regional dynamic.

Challenges and Risks

- The Sustainable Communities strategic outcome encompasses economic, social and environmental outcomes. WD's primary role will be to continue to support economic development activities. However ensuring the proper balance between the three outcomes will be a priority of the department.

- WD's ability to create partnerships will depend upon the willingness and financial capacity of potential government partners and others to contribute to the sustainable communities priority.
- Effective community-based action requires considerable flexibility to tailor approaches to local needs, opportunities and strengths. The challenge is to tailor approaches while maintaining a focus on federal priorities.

Key Partnerships and Relationships

Partnering is the modus operandi of WD. Partnering with other levels of governments, other federal departments, community organizations such as CFDCs and FEDOs, non-profit groups and the private sector, reduces overlap and duplication, levers additional resources to address western issues and involves westerners in federal decision making.

Planned Results

Planned Results	Planned Activities
Greater collaboration and integration among governments and communities	WD will work with other governments to implement the four recently signed WEPAs and the UDAs in Vancouver and Winnipeg. Additional tripartite UDAs will be negotiated in other western cities.
Increased economic opportunity and investment within Western Canada's communities	WD will work with communities to identify and attract new sources of business investment and new business opportunities. WD will also assist communities to adjust to severe impacts from changing economic circumstances.
Increased participation of Aboriginal people in the economy	WD will work with partners to implement the UAS by developing innovative solutions to address local priorities, and to invest in programs and services that promote Aboriginal economic development.
Enhanced capacity of western Canadian communities to implement strategies that promote sustainable development	WD will assist communities to assess their strengths, weaknesses, opportunities and potential for new economic activity and enhanced investment.

GOVERNMENT WIDE INITIATIVES

Government On-Line (GOL) Vision and Strategy

WD's Government On-Line vision includes a multi-channel approach to delivering the department's mandate by providing products and services to western Canadians through all types of service channels: in person, correspondence, fax, telephone, and through the Internet. In addition to providing business advisory services to the public through third parties, WD is focusing on electronic vehicles to enhance provision of timely information and service directly to citizens and business.

WD has repositioned the previous year's online product services to include both a Grants and Contributions Funding Service, and Information Sharing and Exchange Service.

The department continues to make progress towards complying with 2005 Treasury Board GOL expectations. The WD Internet public Web site will be refocused to be more client-centric, driven by recommendations of both internal and external clients.

The Grant and Contributions Funding Service will provide enhanced functionality allowing some direct interaction online for program applications. The Information Sharing and Exchange Service will enhance the existing business support tools and provide additional product services as recommended by our clients.

The Information Sharing and Exchange Service sub-components include: Media Centre; E-Centre for Research Excellence; E-Tools; and Other WD and Partner Website Information.

The WD GOL annual report is available on the department's public website at <http://www.wd.gc.ca>.

Official Languages

WD is committed to the objectives of Section 41 of the *Official Languages Act* (OLA) which calls for:

- a. enhancing the vitality of the English and French linguistic minority communities in Canada and supporting and assisting their development; and,
- b. fostering the full recognition and use of both English and French in Canadian society.

WD's Official Languages, Section 41 Implementation Team is the 2003 recipient of the Head of the Public Service Award for Official Languages. To keep the momentum going in the West, the WD team will work towards enhancing the sustainability of the western Francophone community by creating a new Action Plan for 2004-2008 that encourages new partnerships and opportunities to expand on current community and economic development initiatives. WD's OLA team will consult actively with community groups

and stakeholders to identify priorities to address over the next four years. The Action Plan 2004-2008 will work towards strategic long-term planning, renewing partnerships such as the membership of the Francophone Economic Development Organizations in WD's Service Delivery Network, and support economic development initiatives in priority sectors identified by the francophone communities.

WD has a significant role in the implementation of the Economic Development of the Official Languages Minority Community (OLMC) portion of the Action Plan for Official Languages. The department is signing a new Memorandum of Understanding with Industry Canada to implement a number of initiatives, specifically in internships for youth in knowledge based industries, administration and management, and pilot projects in the tele-education and tele-learning industries. New partnerships are also being considered to address priorities identified by western OLMC, such as Francophone immigration and integration into western communities. WD may be the catalyst to bring together stakeholders and departments in the West with a strong position to assist new immigrants to establish a home in Western Canada.

In addition, 2004-2005 will see the renewal of the MOU between WD and Canadian Heritage for the Interdepartmental Partnership with the Official Language Communities program. The program has successfully leveraged investments into the OLMC towards advancing the visibility and economic development of French-speaking communities over the last three years. In addition, WD will look forward to ongoing membership within "*Le Comité national de développement des ressources humaines de la francophonie canadienne*", as it implements a new strategic plan with the OLMC across Canada. WD has enjoyed the opportunity to collaborate and consult with the community and federal members of le Comité national to advance efforts for Section 41 of the *Official Languages Act*.

WD will continue to support and encourage the sustainability of the OLMC, and the department will partner with other organizations to ensure the vitality of the western OLMC.

Sustainable Development Strategy

As a department that supports economic development in Western Canada, WD believes that there is a responsibility to contribute to development in a way that is sustainable and recognizes the interaction of economic, social and environmental considerations. In 2003-2004, WD introduced sustainable communities as a new priority within the department's strategic directions, and the department continues to make it one of our goals in WD's Sustainable Development Strategy for 2003 as we work towards our broader vision of "A Stronger West, A Stronger Canada".

In 1997, federal departments tabled the first Sustainable Development Strategies (SDS) in Parliament and are required to table new strategies every three years. The department is moving into the first year of the SDS 2003 and will focus on three goals over the three

year duration of the strategy: strengthened innovation; enhanced competitiveness; and sustainable communities.

WD contributes to the Federal Sustainable Development Strategy by supporting economic diversification and an improved quality of life for western Canadians. The department will continue to participate in federal interdepartmental sustainable development committees. In addition, a Green Team has led the department's "greening" activities, encouraging more environmentally friendly procurement practices, participating on the interdepartmental greening operations committees, and ensuring sustainable and energy efficient practices within the department.

WD also acknowledges the importance of measuring impacts of its sustainable development activities, the importance of ensuring broad organizational commitment to the strategy and the need to track and report on the results of efforts. As part of WD's priorities for SDS 2003, the department will enhance these aspects of the sustainable development strategy.

Modern Comptrollership

WD is committed to good management. The requirement to update and improve how the department is managed is evergreen. WD's action plan to implement Modern Comptrollership impacts virtually every management activity in the department. A Modern Comptrollership Capacity Assessment completed in 2002-2003 provided a tool to highlight areas where management processes in all areas of the department can be improved.

An executive level Modern Comptrollership steering committee continues to champion the initiative and ensure it maintains a high profile within the department. Excellent progress has been made in achieving the objectives of the Action Plan and the plan has been kept evergreen with new items added as opportunities for improvement are identified. The current Action Plan is consistent with the new Management Accountability Framework that sets out the Treasury Board of Canada Secretariat's expectations for modern public service management. The Action Plan was developed to provide WD managers with a clear set of management expectations and improvement initiatives.

WD's priorities for advancing Modern Comptrollership over the next three years are to focus on management improvement initiatives in the areas of Human Resource Modernization, development of an Integrated Risk Management Framework, development of an integrated planning, results and performance measurement framework and strengthening support for government-wide horizontal issues including support for western Ministers.

SECTION V: ORGANIZATION

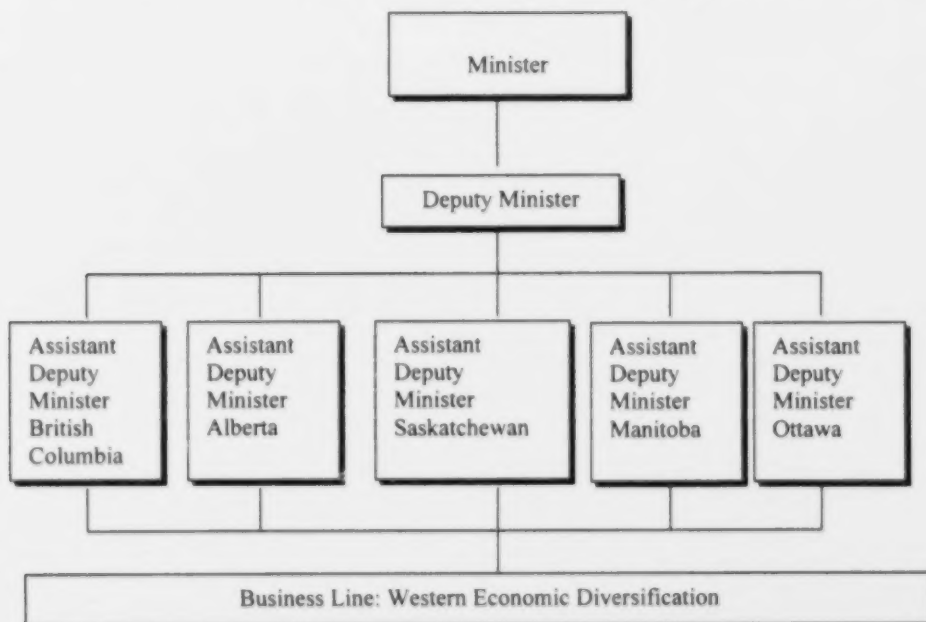
The department has one business line, Western Economic Diversification. The objective of the business line is:

To more effectively guide, in close cooperation with western stakeholders, federal government policies, regulations and resources so that they become more constructive instruments of western economic growth and diversification.

The Minister of Western Economic Diversification Canada leads the department. The department's Head Office is located in Edmonton, Alberta, co-located with the Regional Office for Alberta. There are regional offices located in each of the other western provinces, in Winnipeg, Saskatoon and Vancouver, and a Liaison Office located in Ottawa. Regional satellite offices have also been opened in Calgary, Regina and Victoria. The department's Deputy Minister is located in Edmonton, and Assistant Deputy Ministers are located in Vancouver, Edmonton, Saskatoon, Winnipeg and Ottawa.

Each of the western Assistant Deputy Ministers are responsible for the delivery of programs and services in their region which support the department's business line, as well as corporate responsibilities. The Ottawa based Assistant Deputy Minister plays the lead role in the department's advocacy activities.

Western Economic Diversification Canada Organization Structure



SECTION VI: ANNEXES

Strategic Outcomes

(S thousands)	Forecast Spending 2003-04	Planned Spending 2004-05	Planned Spending 2005-06	Planned Spending 2006-07
Entrepreneurship				
Core	52,623	53,719	51,031	50,047
Statutory (SBLA, CSBFA)*	20,260	...	...	...
	72,883	53,719	51,031	50,047
Innovation				
Core	72,892	71,614	57,994	54,747
Non-Core	2,200	2,133	2,133	2,383
	75,092	73,747	60,127	57,130
Sustainable Communities				
Core	51,458	52,504	47,321	46,620
Non-Core	120,977	210,836	109,164	...
	172,525	263,340	156,485	46,620
Total	320,500	390,806	267,643	153,797

*These items are included in the estimates of Industry Canada commencing in fiscal year 2004-2005.

Departmental Planned Spending

(\$ thousands)	Forecast Spending 2003-04	Planned Spending 2004-05	Planned Spending 2005-06	Planned Spending 2006-07
Budgetary Main Estimates (gross)	320,443	390,806	267,643	153,797
Non-Budgetary Main Estimates (gross)	...	...	...	...
Less: Respendable Revenues	...	...	...	...
Total Main Estimates	320,443	390,806	267,643	153,797
Adjustments *	57	...	...	...
Net Planned Spending **	320,500	390,806	267,643	153,797
Less: Non-respendable revenue	33,235	6,000	3,800	2,700
Plus: Cost of services received without charge	4,144	4,210	4,120	4,086
Net cost of Program	291,409	389,016	267,963	155,183
Full Time Equivalents	380	380	380	370

* Adjustments reflect the additional funds received through 2003-04 Supplementary Estimates less the expected transfer of contractual commitments to future years for the Infrastructure Canada Program (See table below).

** Reflects the forecast of total net planned spending to the end of the fiscal year.

Explanation of change: The decrease in forecast spending for 2003-04 reflects the expected transfer of contractual commitments under the Infrastructure Canada Program to future years. The decline in 2006-07 reflects the sunset of the Infrastructure Canada Program. The decline in non-respendable revenues in future years reflects the reduction in the repayable portfolio of the department, a direct result of the movement away from repayable contributions to business in 1994-1995.

Adjustments	2003-04 (\$ thousands)
Additional funding to support Western Diversification Programming	47,700
Grant to the Friends of the Canadian Museum for Human Rights	27,000
Vancouver-Richmond-Airport Rapid Transit - Feasibility Study	3,748
Excess collections over target	3,288
Rick Hansen - Man in Motion Foundation	2,200
Operating Budget Carry-forward	2,010
Miscellaneous Adjustments	650
Official Languages Minority Communities	400
Transfers to/from other departments	(3,615)
Contribution to Government Reallocation	(3,000)
Reduction in spending - Red River Flood Protection Program	(1,224)
Reduction in spending - Infrastructure Canada Program	(81,560)
(S) Liability under the Canada Small Business Financing Act	2,400
(S) Liability under the Small Business Loans Act	60
Total Adjustments	57

(S) Statutory Item

TABLE 1: Summary of Transfer Payments

(\$ thousands)	Forecast Spending 2003-04	Planned Spending 2004-05	Planned Spending 2005-06	Planned Spending 2006-07
Grants				
Grant to the Friends of the Canadian Museum for Human Rights	27,000	...	...	...
Grants for the Western Diversification Program	...	5,000	5,000	5,000
Total Grants	27,000	5,000	5,000	5,000
Contributions				
Core				
Western Diversification Program	72,318	81,880	74,022	73,027
Community Futures Program	20,363	23,200	23,200	23,200
Western Economic Partnership Agreements	8,768	...	...	...
Service Delivery Network Program	10,700	6,000	6,000	6,000
Innovation and Community Investment Program	14,381	10,780	...	...
Loan & Investment Fund Program	4,300	4,100	4,000	4,000
Total Core	130,830	125,960	107,222	106,227
Non-Core				
Rick Hansen Man in Motion Foundation	2,200	2,133	2,133	2,133
Red River Flood Protection Program	2,176	...	...	...
Richmond Airport Vancouver – Rapid Transit Line Study	3,748	...	...	...
Infrastructure Canada Program	85,900	209,376	108,410	
Total Non-Core	94,024	211,509	110,543	2,133
(S) Liabilities under the <i>Small Business Loans Act</i>	7,960	...	...	...
(S) Liabilities under the <i>Canada Small Business Financing Act</i>	12,300	...	...	...
Total Contributions	245,114	337,469	217,765	108,360
Total Transfer Payments	272,114	342,469	222,765	113,360

(S) Statutory Item

Explanation of change: The increase in planned spending for 2004-05 and future years reflects the transfer of contractual commitments from previous fiscal years primarily under the Infrastructure Canada Program. The decrease in subsequent years is primarily due to: Sunset of the Innovation and Community Investment Program and the declining level of the Infrastructure Canada Program.

TABLE 2: Details on Transfer Payment Programs**Grants for the Western Diversification Program**

(\$ thousands)	Forecast Spending 2003-04	Planned Spending 2004-05	Planned Spending 2005-06	Planned Spending 2006-07
		5,000	5,000	5,000

Objective:

To promote economic development and diversification in Western Canada and advance the interests of Western Canada in national policy, program and project development and implementation.

Planned Results:

- A strengthened western Canadian innovation system.
- An expanded business sector in Western Canada.
- Increased investment in strategic federal/regional economic development priorities.
- A better understanding of Western Canada's needs, opportunities and aspirations inside and outside of the region leading to improved programs and services for western Canadians.

An evaluation of this program was completed during fiscal year 2003-04.

http://www.wd.gc.ca/rpts/audit/default_e.asp

Western Diversification Program

(\$ thousands)	Forecast Spending 2003-04	Planned Spending 2004-05	Planned Spending 2005-06	Planned Spending 2006-07
	72,318	81,880	74,022	73,027

Objective:

To promote economic development and diversification in Western Canada and advance the interests of Western Canada in national policy, program and project development and implementation.

Planned Results:

- A strengthened western Canadian innovation system.
- An expanded business sector in Western Canada.
- Increased investment in strategic federal/regional economic development priorities.
- A better understanding of Western Canada's needs, opportunities and aspirations inside and outside of the region leading to improved programs and services for western Canadians.

Milestones:

- Recipients are requested to submit data, schedules, plans and reports in sufficient detail to confirm that planned results are being achieved; and,
- Results are monitored and reported regularly.

An evaluation of this program was completed during fiscal year 2003-04.

http://www.wd.gc.ca/rpts/audit/default_e.asp

Community Futures Program

	Forecast Spending 2003-04	Planned Spending 2004-05	Planned Spending 2005-06	Planned Spending 2006-07
(\$ thousands)	20,363	23,200	23,200	23,200

Objective:

Funding for the network of Community Futures Development Corporations (CFDCs) in the West. CFDCs are volunteer-led non-profit organizations that lead strategic economic planning, and provide advice and commercial loans to local entrepreneurs, which foster economic development and diversity of their communities.

Planned Results:

- Strategic Community Planning: Working with communities to assess local problems, establish objectives, plan and implement strategies to develop human, institutional and physical infrastructures; entrepreneurship; employment; and the economy.
- Business Services : Delivering a range of business, counseling and information services to small-and medium-sized enterprises.
- Access to capital: Provide capital to assist businesses or to help entrepreneurs to create new businesses.

Milestones:

- Community Futures Development Corporations (CFDCs) complete annual business plans including establishment of performance targets. They submit, periodic activity reports, and annual audits of their operations are conducted.
- Evaluations are completed periodically.

For information on the last evaluation, see http://www.wd.gc.ca/rpts/audit/default_e.asp

Western Economic Partnership Agreements*

	Forecast Spending 2003-04	Planned Spending 2004-05	Planned Spending 2005-06	Planned Spending 2006-07
(\$ thousands)	8,768			...

Objective:

The agreements enable strong federal-provincial cooperation through coordinating priorities and funding for economic and regional development.

Planned Results:

- Expand the international competitiveness of the economy of provinces through investments in the economic growth of key sectors.
- Encourage the creation, expansion, modernization and value-added activities of small- and medium-sized enterprises.
- Provide increased opportunities for private sector investment and entrepreneurship.
- Ensure the programming of this agreement complements other federal and provincial programming.

Milestones:

- The agreement required the approval of projects by March 31, 2002, project completion by September 30, 2003, and claim receipt by March 31, 2004.
- Assessed by a final evaluation of the program.

*Evaluation was completed in May 2002 (http://www.wd.gc.ca/rpts/audit/default_e.asp). The new Western Economic Partnership Agreements, signed during 2003, are funded under the Western Diversification Program (WDP).

Service Delivery Network Program

(\$ thousands)	Forecast Spending 2003-04	Planned Spending 2004-05	Planned Spending 2005-06	Planned Spending 2006-07
	10,700	6,000	6,000	6,000

Objective:

The Service Delivery Network Program increases access to services in Western Canada through service delivery agreements with community-based organizations.

Planned Results:

- Business Services: Delivering a range of business, counseling and information services to small and medium-sized enterprises.
- Access to capital: Provide capital to assist businesses or to help entrepreneurs to create new businesses.

Milestones:

- The Service Delivery Organizations complete annual business plans, which include the establishment of performance targets. They submit periodic activity reports and annual audits of their operations are conducted.

An evaluation of this program is underway.

Innovation and Community Investment Program

(\$ thousands)	Forecast Spending 2003-04	Planned Spending 2004-05	Planned Spending 2005-06	Planned Spending 2006-07
	14,381	10,780	0	0

Objective:

To improve innovation infrastructure and linkages in sectors of strategic importance to the West; enhance technology commercialization; enhance the capacity of firms to develop and adopt new technologies; and, assist communities to adapt to the new knowledge-based economy.

Planned Results:

- Increasing the number of knowledge-based jobs.
- Supporting the growth of knowledge-based businesses.
- Accelerating the commercialization and adoption of innovative processes and products by businesses.
- Increasing the diversification of community economies.

Milestones:

- Recipients are requested to submit data, schedules, plans and reports in sufficient detail to confirm that planned results are being achieved.
- Results are monitored and reported regularly.
- Assessed by final evaluation of the program.

An evaluation of this program is underway.

Infrastructure Canada Program

	Forecast Spending 2003-04	Planned Spending 2004-05	Planned Spending 2005-06	Planned Spending 2006-07
(\$ thousands)	85,900	209,376	108,410	0

Objective:

To improve urban and rural infrastructure in Canada. It also includes improving Canadians' quality of life through investments that enhance the quality of the environment, support long-term economic growth, improve community infrastructure, and build 21st century infrastructure through the use of technologies, new approaches and best practices.

Planned Results:

- To improve urban and rural municipal infrastructure in Canada.

Milestones:

- Results are monitored and reported regularly.
- Evaluations are completed periodically.

Small Business Loans Act and Canada Small Business Financing Act

	Forecast Spending 2003-04	Planned Spending 2004-05	Planned Spending 2005-06	Planned Spending 2006-07
(\$ thousands)				
<i>SBLA</i>	7,960	0	0	0
<i>CSBFA</i>	12,300	0	0	0

Objective:

- To encourage private sector lenders to increase the availability of loans for the purpose of the establishment, expansion, modernization and improvement of small business enterprises.

Planned Results:

- Refer to the Report on Plans and Priorities of Industry Canada.

Milestones:

- Refer to the Report on Plans and Priorities of Industry Canada

These programs are included in the Estimates for Industry Canada effective with the 2004-05 fiscal year.

TABLE 3: Source of Non-respondable Revenue

(\$ thousands)	Forecast Revenue 2003-04	Planned Revenue 2004-05	Planned Revenue 2005-06	Planned Revenue 2006-07
Repayment of repayable contributions	15,700	5,000	3,000	2,000
Adjustment to previous years payables at year-end	1,200	500	500	500
Service fees under the <i>Small Business Loans Act</i>	2,950	...	...	...
Service fees under the <i>Canada Small Business Financing Act</i>	12,885	...	...	...
Other Revenue	500	500	300	200
Total Non-respondable Revenue	33,235	6,000	3,800	2,700

Explanation of change: The decline in planned revenue for 2004-05 and on-going years reflects the reduction in the repayable portfolio of the Department as a result of the 1994-95 decision to move away from the provision of repayable contributions to business. Other Revenue for 2004-05 and future years includes interest and other revenue associated with the collection of repayable contributions as well as other miscellaneous revenue.

TABLE 4: Net Cost of Program for the Estimates Year

(\$ thousands)	Total
Net Planned Spending	390,806
Plus: Services Received without Charge	
Accommodation provided by Public Works and Government Services Canada	2,141
Contributions covering employees' share of employees' insurance premiums and expenditures paid by Treasury Board Secretariat	1,891
Workman's compensation coverage provided by Human Resources Development Canada	31
Salary and associated expenditures of legal services provided by Justice Canada	147
Total Services Received without Charge	4,210
Less: Non-respondable Revenues	6,000
2004-05 Net Program Cost	389,016

**TABLE 5: Horizontal Initiatives -
Canada Strategic Infrastructure Fund (CSIF)**

The Canada Strategic Infrastructure Fund (CSIF) is a cost-shared contribution program for strategic infrastructure projects that are vital to sustaining economic growth and supporting an enhanced quality of life for Canadians. The CSIF is delivered in

TABLE 3: Source of Non-responsible Revenue

(\$ thousands)	Forecast Revenue 2003-04	Planned Revenue 2004-05	Planned Revenue 2005-06	Planned Revenue 2006-07
Repayment of repayable contributions	15,700	5,000	3,000	2,000
Adjustment to previous years payables at year-end	1,200	500	500	500
Service fees under the <i>Small Business Loans Act</i>	2,950	...	...	...
Service fees under the <i>Canada Small Business Financing Act</i>	12,885	...	...	...
Other Revenue	500	500	300	200
Total Non-responsible Revenue	33,235	6,000	3,800	2,700

Explanation of change: The decline in planned revenue for 2004-05 and on-going years reflects the reduction in the repayable portfolio of the Department as a result of the 1994-95 decision to move away from the provision of repayable contributions to business. Other Revenue for 2004-05 and future years includes interest and other revenue associated with the collection of repayable contributions as well as other miscellaneous revenue.

TABLE 4: Net Cost of Program for the Estimates Year

(\$ thousands)	Total
Net Planned Spending	390,806
Plus: Services Received without Charge	
Accommodation provided by Public Works and Government Services Canada	2,141
Contributions covering employees' share of employees' insurance premiums and expenditures paid by Treasury Board Secretariat	1,891
Workman's compensation coverage provided by Human Resources Development Canada	31
Salary and associated expenditures of legal services provided by Justice Canada	147
Total Services Received without Charge	4,210
Less: Non-responsible Revenues	6,000
2004-05 Net Program Cost	389,016

**TABLE 5: Horizontal Initiatives -
Canada Strategic Infrastructure Fund (CSIF)**

The Canada Strategic Infrastructure Fund (CSIF) is a cost-shared contribution program for strategic infrastructure projects that are vital to sustaining economic growth and supporting an enhanced quality of life for Canadians. The CSIF is delivered in

partnership between the federal regional economic agencies and Infrastructure Canada. WD is responsible for the delivery of this program in western Canada, including the: Vancouver Convention and Exhibition Centre (VCEC), the Manitoba Red River Floodway, and the Wascana Lake Enhancement Project. For more information on this horizontal initiative, please see: http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/epi-ibdrp/hrdb-rhbd/profil_e.asp.



Diversification de l'économie de l'Ouest Canada

Budget des dépenses
2004-2005

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités

Canada

Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le Budget des dépenses, qui est déposé à la Chambre des communes par le président du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les rapports entre les principaux éléments du Budget principal des dépenses et le Plan de dépenses (qui figure dans le Budget).

Partie II – Le Budget principal des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Les Parties I et II du Budget des dépenses sont déposées simultanément le 1^{er} mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

- 1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministère et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés au niveau des secteurs d'activité et portent également sur les objectifs, les initiatives et les résultats prévus; il y est fait également mention des besoins connexes en ressources pour une période de trois ans. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par le président du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents doivent être déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui font ensuite rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(4) du Règlement.
- 2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par le président du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Le Budget supplémentaire des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget supplémentaire des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Le Budget supplémentaire des dépenses est habituellement déposé deux fois par année, soit un premier document au début novembre et un document final au début mars. Chaque Budget supplémentaire des dépenses est caractérisé par une lettre alphabétique (A, B, C, etc.). En vertu de circonstances spéciales, plus de deux Budgets supplémentaires des dépenses peuvent être publiés au cours d'une année donnée.

Le Budget des dépenses, de même que le Budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

©Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, représentée par
le Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux, 2004

Ce document est disponible en médias substituts sur demande.

Ce document est disponible sur le site Web du SCT à l'adresse suivante : www.tbs-sct.gc.ca.

En vente chez votre libraire local ou par la poste auprès
des Éditions du gouvernement du Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0S5

Téléphone : (613) 941-5995
Commandes seulement : 1-800-635-7943 (Canada et É.-U.)
Télécopieur : (613) 954-5779 ou 1-800-565-7757 (Canada et É.-U.)
Internet : <http://publications.gc.ca>

No. de catalogue : BT31-2/2005-III-82
ISBN 0-660-62528-8



Diversification de l'économie de l'Ouest Canada

**Budget des dépenses
2003-2004**

Rapport sur les plans et les priorités

Ministre de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien



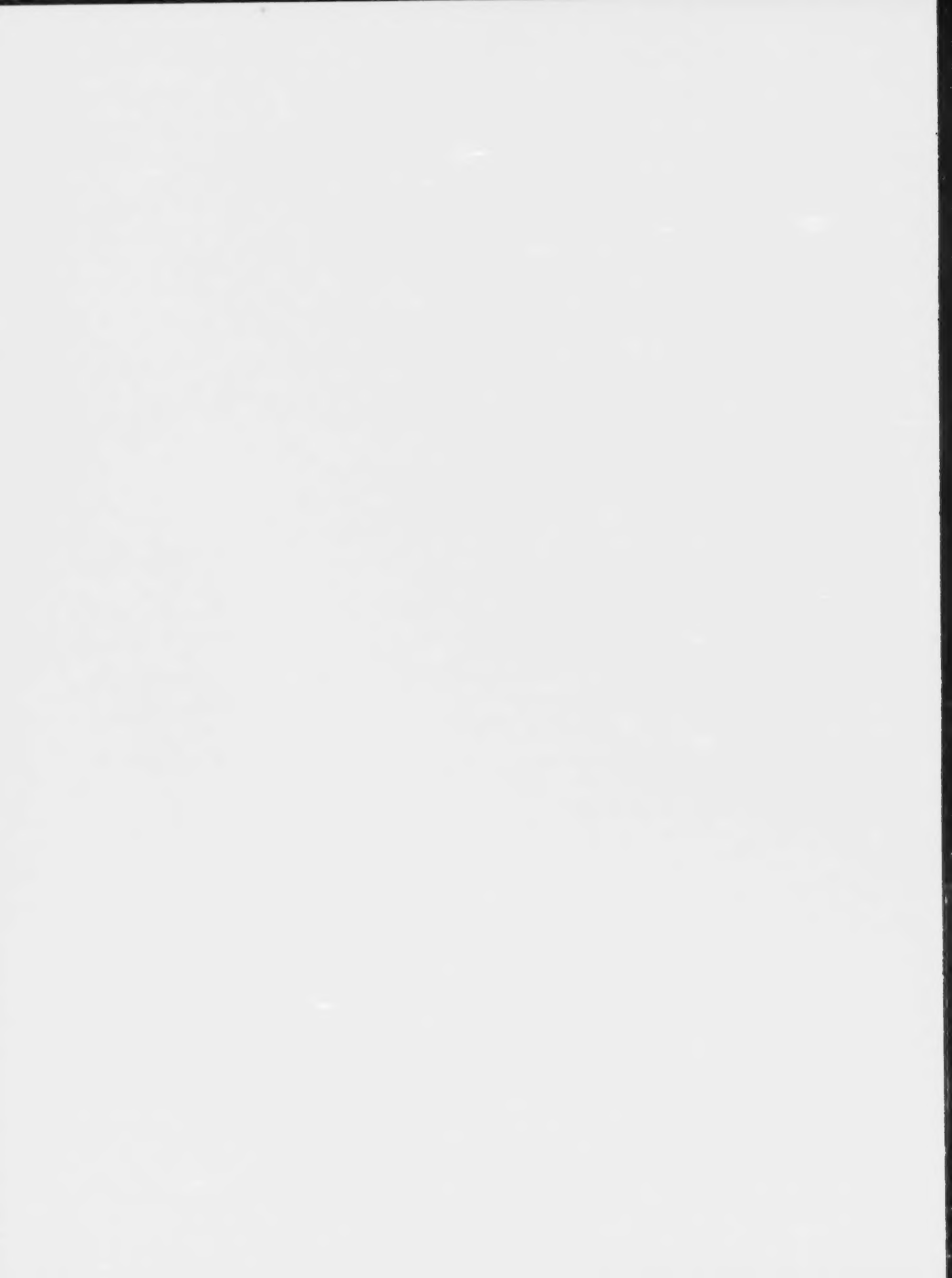
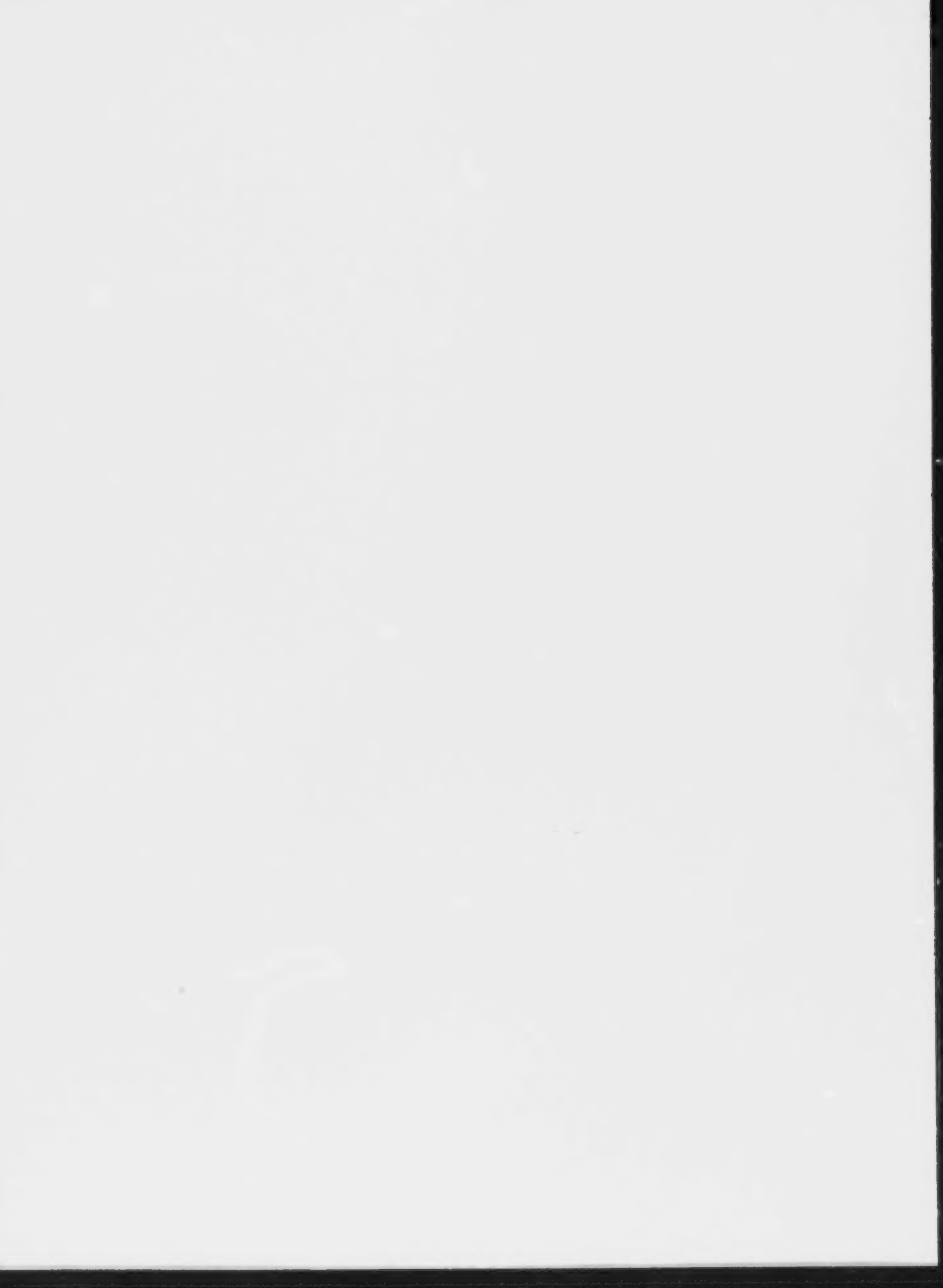


Table des matières

SECTION I	1
MESSAGE DU MINISTRE	1
DÉCLARATION DE LA DIRECTION	3
LISTE DES ACRONYMES	4
SECTION II : RAISON D'ÊTRE	5
RENFORCER L'OUEST POUR ÉDIFIER UN CANADA PLUS FORT	5
HARMONISATION AVEC LES PRIORITÉS DU GOUVERNEMENT DU CANADA	6
APERÇU DE L'OUEST	7
PERSPECTIVES ÉCONOMIQUES POUR LES PROVINCES DE L'OUEST	8
SECTION III : APERÇU DE LA PLANIFICATION	11
INNOVATION	11
ENTREPRENEURIAT	12
COLLECTIVITÉS DURABLES	12
SECTION IV : PLANS ET PRIORITÉS PAR RÉSULTAT STRATÉGIQUE	15
INNOVATION	16
ENTREPRENEURIAT	20
COLLECTIVITÉS DURABLES	25
INITIATIVES POUR L'ENSEMBLE DU GOUVERNEMENT	30
STRATÉGIE ET VISION RELATIVES AU GOUVERNEMENT EN DIRECT (GED)	30
LANGUES OFFICIELLES	30
STRATÉGIE DE DÉVELOPPEMENT DURABLE	31
FONCTION DE CONTRÔLEUR MODERNE	32
SECTION V : ORGANISATION	34
SECTION VI : ANNEXES	35



SECTION I

MESSAGE DU MINISTRE

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada (DEO) travaille pour renforcer l'Ouest et édifier un Canada plus fort. Pour y arriver, nous oeuvrons dans le cadre de partenariats qui renforcent les relations fédérales-provinciales, nous travaillons à la création d'une société solidaire qui fournit des possibilités économiques à tous et nous favorisons une innovation qui entraîne des avantages économiques à long terme et un avenir plus durable. Le premier ministre Paul Martin a confirmé à DEO le statut de ministère distinct, dirigé par un ministre. Le Ministère continuera de collaborer étroitement avec Industrie Canada ainsi qu'avec d'autres organismes de développement régional pour assurer une approche cohérente et globale en matière de développement régional et communautaire.

Ces principes correspondent à l'ensemble des priorités du gouvernement canadien et sont apparents dans tous les programmes et activités de DEO. Ensemble, ils contribuent à créer une économie du XXI^e siècle dans l'Ouest canadien tout en aidant à renforcer les bases sociales des collectivités urbaines et rurales.

Bon nombre des activités de DEO sont conçues pour appuyer le développement de grappes d'innovation qui permettent de multiplier les connaissances des gens de l'Ouest en vue de créer de nouvelles sources de croissance économique. Par exemple, DEO s'efforce de miser sur l'expertise de l'Ouest en production énergétique et de positionner la capacité de la région de manière à optimiser les nouveaux débouchés créés par la sensibilisation croissante aux questions environnementales à l'échelle mondiale. En aidant à établir le leadership de l'Ouest canadien dans les technologies de l'environnement, nous contribuons non seulement à la réussite économique de la région, mais également à la qualité de vie et à notre avenir commun sur le plan de l'environnement.

Un autre des buts importants de DEO est l'augmentation, pour tous les Canadiens de l'Ouest, des possibilités de participer et de contribuer à la force économique de la région. Dans l'Ouest, où le nombre de petites entreprises par habitant est 40 p. 100 plus élevé que n'importe où ailleurs au Canada, un des principaux moyens d'y arriver consiste à appuyer l'entrepreneuriat. Plusieurs de nos programmes visent à aider certains segments de la population, comme les Autochtones, les femmes, les personnes handicapées et les nouveaux Canadiens, à surmonter les obstacles particuliers qu'ils peuvent rencontrer lorsqu'ils veulent lancer leur entreprise.

Au cours de la dernière année, le Ministère a réorienté ses activités afin de renforcer le Réseau de services aux entreprises de l'Ouest canadien (RSEOC) en tant que principale source de services pour les petites et moyennes entreprises. En augmentant la capacité d'élaboration de politiques de DEO, nous avons réussi à élargir et à axer notre aide stratégique sur les secteurs clés de l'économie, entre autres, en favorisant les nouveaux investissements dans l'Ouest canadien, en rehaussant la présence des entreprises de

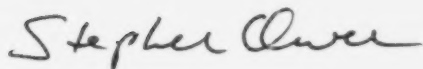
marchés canadiens et mondiaux, et en soutenant des projets communs en collaboration dans les technologies innovatrices et le développement de la recherche.

DEO insiste de plus en plus sur une approche mieux intégrée à l'égard des défis complexes qui sont propres à l'Ouest canadien d'aujourd'hui, particulièrement dans les grands centres urbains. Cette nouvelle orientation a donné lieu aux Ententes de développement urbain des principales villes de l'Ouest qui ont pour but de revitaliser les centres-villes, d'améliorer les infrastructures et de stimuler l'entrepreneuriat. Cela inclut des mesures pour mieux satisfaire les besoins et répondre aux préoccupations du nombre croissant d'Autochtones vivant en milieu urbain.

Par exemple, dans le cadre de la Stratégie pour les Autochtones vivant en milieu urbain, DEO travaille avec une vaste gamme de partenaires à Vancouver ainsi que dans cinq autres villes de l'Ouest à la mise au point de solutions innovatrices en vue d'aborder les priorités autochtones, y compris la participation des jeunes à la main-d'oeuvre, de meilleurs soins de santé et des solutions aux problèmes des sans-abri.

Tous ces défis complexes vont au-delà des mesures économiques. Pour que les collectivités soient durables et capables de soutenir une qualité de vie élevée, elles doivent non seulement jouir d'une santé économique, mais également d'une santé sociale et environnementale. Le rôle de DEO a évolué et consiste maintenant à veiller à ce que les réactions à ces réalités soient collaboratives et coordonnées. Travailler en partenariat avec tous les ordres de gouvernement est dorénavant une prémisses fondamentale du fonctionnement de notre Ministère.

DEO continuera de cerner les nouveaux débouchés pour édifier un avenir durable dans l'Ouest, un avenir qui se définit par une économie du XXI^e siècle dont les avantages sont tangibles pour tous les citoyens. Pour y arriver, nous devons équilibrer les priorités économiques, sociales et environnementales de façon à ce que les investissements et les initiatives soient mutuellement bénéfiques. Tous reconnaissent que DEO doit atteindre des résultats mesurables dans les secteurs que les Canadiens de l'Ouest considèrent comme des priorités économiques et qu'il doit susciter des retombées pour tous les Canadiens. Nous nous engageons à travailler en ce sens en respectant les plus hautes normes d'intégrité et d'efficacité financières.



L'honorable Stephen Owen

DÉCLARATION DE LA DIRECTION

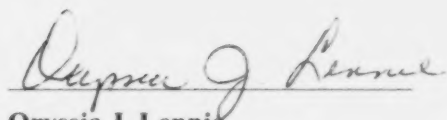
Je sou mets, en vue de son dépôt au Parlement, le Rapport sur les plans et les priorités (RPP) de 2004-2005 du ministère de la Diversification et de l'économie de l'Ouest canadien.

Le présent document a été préparé conformément aux principes de la reddition de comptes et de la divulgation de l'information énoncés dans les *Lignes directrices pour la préparation du Rapport sur les plans et les priorités de 2004-2005*.

Il décrit fidèlement les plans et les priorités de l'organisation :

- Les renseignements sur les dépenses prévues respectent les directives énoncées dans le budget du ministre des Finances et celles du Secrétariat du Conseil du Trésor.
- Les renseignements sont exhaustifs et exacts.
- Les renseignements sont fondés sur de bons systèmes ministériels d'information et de gestion sous-jacents.

Les ministres du Conseil du Trésor ont approuvé la structure de rapport sur laquelle s'appuie le document et qui sert de fondement à la reddition de comptes sur les résultats obtenus au moyen des ressources et des pouvoirs fournis.



Oryssia J. Lennie

Sous-ministre

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada

Date : le 22 avril 2004.

LISTE DES ACRONYMES

CLOSM	Communauté de langue officielle en situation minoritaire
CSEC	Centre de services aux entreprises du Canada
DD	Développement durable
DEO	Diversification de l'économie de l'Ouest Canada
EDU	Entente sur le développement urbain
EPDEO	Entente de partenariat pour le développement économique de l'Ouest
ESB	Encéphalopathie spongiforme bovine
GED	Gouvernement en direct
IED	Investissement étranger direct
IFE	Initiative pour les femmes entrepreneurs
LLO	<i>Loi sur les langues officielles</i>
OFVE	Organisation francophone à vocation économique
PDEO	Programme de diversification de l'économie de l'Ouest
PIB	Produit intérieur brut
PME	Petite et moyenne entreprise
R et D	Recherche et développement
RPP	Rapport sur les plans et les priorités
RSEOC	Réseau de services aux entreprises de l'Ouest canadien
S et C	Subventions et contributions
SADC	Société d'aide au développement des collectivités
SAMU	Stratégie pour les Autochtones vivant en milieu urbain
SARS	Syndrome respiratoire aigu sévère
SM	Sous-ministre
SMA	Sous-ministre adjoint

SECTION II : RAISON D'ÊTRE

Renforcer l'Ouest pour édifier un Canada plus fort

« [TRADUCTION] Les organismes régionaux sont exactement ce dont le gouvernement fédéral a besoin pour aller de l'avant. S'ils n'existaient pas déjà, l'administration fédérale se verrait dans l'obligation de les créer. »

Donald Savoie, Université de Moncton, juillet 2003

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada (DEO) a été créé en 1987 afin d'aider à réduire la dépendance économique de l'Ouest sur les ressources naturelles. En vertu de la *Loi sur la diversification de l'économie de l'Ouest canadien* de 1988, le Ministère a le mandat de « promouvoir le développement et la diversification de l'économie de l'Ouest canadien et de faire valoir les intérêts de cette région lors de l'élaboration et de la mise en œuvre d'orientations, de programmes et d'opérations dans le cadre de la politique économique nationale ».

Entre 1987 et 1995, DEO s'est activement employé à appuyer les entreprises de l'Ouest en fournissant un aide financière remboursable directe pour favoriser le développement de nouveaux marchés, produits et technologies. Durant cette période, le Ministère a investi en tout 645 millions de dollars dans 1 889 projets, une somme qui a engendré quelque 2,16 milliards de dollars en financement supplémentaire pour soutenir la création et la croissance de certaines des entreprises les plus innovatrices et les plus prometteuses de l'Ouest canadien.

En 1995, par suite des décisions découlant de l'Examen de programme et des compressions budgétaires subséquentes, DEO a mis un terme à ses programmes d'aide directe. Le Ministère a redirigé ses ressources de base vers la création de partenariats innovateurs avec les membres du Réseau de services aux entreprises de l'Ouest canadien (RSEOC) ainsi qu'avec d'autres entités, y compris les autres ordres de gouvernement, les universités, les institutions financières, le secteur privé et les organisations à but non lucratif. Ces arrangements ont aidé à soutenir le lancement et la croissance de petites et moyennes entreprises (PME), la croissance des industries du savoir et l'inclusion économique des groupes traditionnellement économiquement désavantagés comme les femmes, les jeunes, les Autochtones, les entrepreneurs francophones et les nouveaux Canadiens.

Le Ministère convoque activement les gens de l'Ouest à des consultations visant à cerner les besoins et les priorités, et à établir le genre de partenariat nécessaire pour donner suite aux enjeux horizontaux et complexes qu'on ne peut gérer unilatéralement. Cette approche collaborative, ainsi qu'un programme de recherche ciblé, fait partie intégrante des efforts de DEO visant à faire valoir activement les points de vue des Canadiens de l'Ouest à l'échelle nationale. DEO assure également une gamme de programmes fédéraux dans l'Ouest au nom du gouvernement Canada, comme le programme Infrastructures Canada.

Ce programme vise à améliorer la qualité de vie des collectivités rurales et urbaines en répondant à leurs besoins immédiats et à plus long terme en matière d'infrastructures.

Harmonisation avec les priorités du gouvernement du Canada

Les secteurs prioritaires de DEO sont les mêmes que ceux du gouvernement et ils sont harmonisés au discours du Trône ainsi qu'aux initiatives spéciales comme la Stratégie nationale sur l'innovation.

L'innovation et la croissance des industries fondées sur le savoir constituent un débouché majeur pour la diversification des économies de l'Ouest canadien. En 2004-2005, DEO entend s'efforcer d'augmenter les investissements et le soutien à la commercialisation de nouvelles technologies et de nouveaux procédés créés dans l'Ouest canadien dans des secteurs comme les sciences de la vie, les technologies environnementales et d'autres secteurs où la réputation de l'Ouest, de ses travaux de recherche et de développement et de ses capacités commerciales n'est plus à faire.

La décision du Canada de ratifier le Protocole de Kyoto et le programme du gouvernement fédéral sur les changements climatiques comportent de nouveaux défis et engendrent de nouvelles possibilités pour bon nombre d'industries de l'Ouest canadien. DEO jouera un rôle clé dans l'Ouest canadien et veillera à ce que la détermination et la mise en œuvre des débouchés économiques qui découlent du programme sur les changements climatiques se fassent dans la plus grande collaboration.

La hausse du dollar canadien et la force de la concurrence mondiale pour les marchés, les capitaux d'investissements et la main-d'œuvre qualifiée sont autant d'éléments qui posent aux PME canadiennes le défi d'accroître notre productivité et notre présence sur les principaux marchés. DEO continuera d'aider l'Ouest canadien à revendiquer sa part des marchés internationaux et à cibler les initiatives de développement des marchés et des investissements.

DEO soutiendra le gouvernement et l'aidera à créer une meilleure qualité de vie pour les Autochtones canadiens en établissant des partenariats susceptibles de favoriser le développement économique des collectivités autochtones et la participation de ces derniers à l'ensemble de l'économie. DEO travaillera main dans la main avec les autres gouvernements ainsi qu'avec les collectivités autochtones et le secteur privé pour élaborer des stratégies visant à faire mieux correspondre la formation des compétences des Autochtones à la demande du secteur privé et améliorer ainsi leur employabilité.

De plus, à l'appui de l'engagement du gouvernement en matière de développement durable et de collectivités durables, DEO négociera et mettra en œuvre des arrangements multipartites qui pourront stimuler le développement, l'adaptation et la durabilité des collectivités. DEO continuera également à faire sa part des efforts fédéraux pour atténuer les répercussions des crises, comme les désastres naturels, dans l'Ouest canadien. Le Ministère a la capacité unique de pouvoir travailler avec son réseau pour offrir une solution adaptée aux attentes des collectivités en temps de crise, des solutions locales à des défis locaux.

Aperçu de l'Ouest

Afin d'améliorer la compréhension de l'Ouest canadien, DEO soutient et dissémine des travaux de recherche. En 2003, on a mené à bien trois importantes initiatives de recherche commandées par DEO : *Plein feu sur l'Ouest canadien* préparée par le Conference Board du Canada, *L'état de l'Ouest* préparée par la Canada West Foundation et *La transformation économique dans l'Ouest canadien* préparée par le Forum des politiques publiques. Ces initiatives contribuent à créer une meilleure compréhension de l'économie et de la société de l'Ouest canadien ainsi que des défis que la région doit relever pour maintenir la qualité de vie élevée de ses résidents. On peut se procurer la version intégrale des rapports et une vidéo du rapport *L'état de l'Ouest* sur le site Web de DEO à l'adresse suivante <http://www.deo.gc.ca>.

Au cours des vingt dernières années, l'économie de l'Ouest canadien s'est développée à un taux très proche de son plein potentiel. Cela signifie que l'économie fonctionne à sa pleine capacité compte tenu des capitaux et de la main-d'œuvre disponibles. Ainsi, la plupart des résidents de la région ont pu faire l'expérience d'un niveau de vie relativement élevé et d'une très grande qualité de vie. Les forces de l'Ouest canadien incluent une main-d'œuvre instruite, souple et dynamique, une abondance de ressources naturelles; une population qui accueille sans réserve les changements technologiques. Toutefois, pour que l'Ouest canadien puisse continuer d'offrir une qualité de vie élevée à ses résidents, la région doit relever bon nombre de défis importants. Parmi ceux-ci, mentionnons : s'attaquer aux enjeux environnementaux, résoudre les pénuries potentielles de main-d'œuvre dans les métiers spécialisés et les professions, accroître la participation des Autochtones et des nouveaux immigrants à l'économie, stimuler les investissements dans la recherche et le développement et dans la commercialisation de la technologie, palier les lacunes actuelles et futures sur le plan des infrastructures dans les centres urbains et ruraux, et diminuer la dépendance à l'égard des ressources naturelles.

L'analyse sectorielle présentée dans le rapport *Plein feu sur l'Ouest canadien* du Conference Board augmente la nécessité de diversifier encore plus la base industrielle au cours des vingt prochaines années dans l'Ouest canadien. La baisse à long terme des prix dans le marché mondial des services, la réduction de l'approvisionnement dans le secteur des ressources et les conflits commerciaux constants signalent un avenir à tout le moins incertain pour de nombreuses industries traditionnelles de l'Ouest canadien. Par conséquent, il importera pour les provinces de l'Ouest d'établir de nouvelles industries qui comportent plus de possibilités d'emploi à valeur ajoutée.

La difficulté que représente la différence dans la croissance et les débouchés économiques entre les secteurs ruraux et urbains, ainsi que l'exode des résidents des régions rurales vers les régions plus urbanisées a engendré un dilemme stratégique dans l'Ouest. Bien que la tendance à l'exode semble connaître un ralentissement, les régions rurales continueront de subir une perte de population si l'économie fondée sur les ressources naturelles continue de prédominer. À l'exception de quelques collectivités autochtones où le taux de natalité est relativement élevé, la croissance de la population dans l'Ouest se concentre presque uniquement dans les centres urbains, principalement à

Vancouver, à Calgary et à Edmonton. Elle est alimentée par l'arrivée de nouveaux résidents des autres régions du Canada et de nouveaux immigrants.

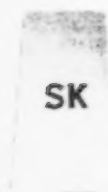
Perspectives économiques pour les provinces de l'Ouest

Manitoba



La vigueur générale des industries du logement, de la fabrication et de la construction, l'importante augmentation de la demande des consommateurs, et la forte croissance de l'économie américaine aideront l'économie du Manitoba à atteindre un taux de croissance de 3 p. 100 en 2004 et de 3,2 p. 100 en 2005. Le secteur de la transformation des aliments, en particulier, sera renforcé grâce à la réouverture de l'abattoir Springhill à Neepawa et à la nouvelle usine de transformation des aliments J.R. Simplot à Portage La Prairie. On prévoit donc que le secteur de la fabrication connaîtra une croissance de l'ordre de 4 p. 100 cette année et l'année prochaine. La demande de logements devrait également être forte, bien que l'on s'attende à un ralentissement sur le plan des mises en chantier au cours de l'année. La force généralisée du secteur de la production de biens devrait entraîner une solide croissance du secteur des services (y compris le commerce de gros et de détail et les industries des services aux entreprises, aux particuliers et communautaires). On prévoit une saine croissance de l'emploi durant les deux prochaines années, et donc une augmentation du revenu disponible et des ventes au détail.

Saskatchewan



Le secteur agricole de la Saskatchewan se remet présentement de deux années de sécheresse consécutives et il contribuera, grâce à sa bonne performance, à une croissance de 3,1 p. 100 du PIB réel cette année et de 2,7 p. 100 supplémentaires en 2005. Après un regain prévu de 60 p. 100 en 2003, la production agricole devrait retourner à un niveau qui concorde davantage avec les niveaux de production historiques moyens – pourvu que les conditions météorologiques soient favorables. Le niveau de précipitations durant l'hiver a été supérieur à la moyenne dans la majeure partie du Sud de la Saskatchewan, ce qui suscite un optimisme prudent dans le secteur. Quelques industries profiteront de la relance de l'agriculture, dont la vente de gros et le transport, qui connaîtront une croissance à la mesure de l'augmentation des envois de récoltes. La construction résidentielle devrait continuer de régresser. Toutefois, les activités d'exploration, en particulier dans le secteur du gaz naturel, stimuleront la construction non résidentielle. La production de pétrole brut lourd et léger continuera de chuter à mesure que le bassin sédimentaire de l'Ouest canadien parvient à maturité. Les modestes gains réalisés dans la production minière métallique et non métallique se traduiront par une croissance modérée dans le secteur minier en 2004, puisque les prix de l'uranium et de la potasse commencent à remonter. L'augmentation continue du nombre d'emplois dans l'industrie des services et le regain de l'embauche dans le secteur manufacturier, combinés à la croissance économique générale, à la conjoncture plutôt favorable du marché du travail, aux hausses salariales et à un allègement fiscal fédéral

devraient susciter une croissance modérée des ventes au détail en 2004, qui s'accroîtra en 2005.

Alberta



Avec un taux de croissance de 3,5 p. 100, l'économie de l'Alberta enregistrera la plus forte croissance du PIB réel provincial en 2004, et son rythme de croissance de 3,7 p. 100 la placera deuxième au pays derrière l'Ontario. Cette croissance est en majeure partie attribuable à la construction non résidentielle, et plus particulièrement aux projets liés aux sables bitumineux (y compris les usines de traitement), ainsi qu'à une série de projets énergétiques entrepris dans la province. La construction résidentielle se portera également bien. Les mises en chantier continueront de décliner en 2004 et en 2005, mais on prévoit la construction d'un nombre imposant de logements. Les perspectives économiques de l'Alberta pour 2004 reflètent un changement de la tendance dans la production de combustible minéral entamé l'an dernier et qui devrait se poursuivre indéfiniment. La production de gaz naturel a chuté en 2003, car il est devenu plus difficile que par le passé de trouver de nouvelles réserves, d'où la dégringolade des niveaux de productivité. Toutefois, la production de bitume et de pétrole brut synthétique dans le Nord de l'Alberta a connu une croissance vigoureuse et on s'attend à voir cette tendance se poursuivre tout au long de 2004. La croissance dans ce secteur a été si forte qu'elle a contribué à contrebalancer les effets de la fermeture de la frontière au bétail canadien en raison de l'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB) sur le PIB de la province. En septembre 2003 et à nouveau en avril 2004, les États-Unis ont levé les restrictions à l'importation des produits de bœuf canadien pour les bovins de moins de 30 mois, mais les attentes de l'industrie pour une reprise à grande échelle sont toujours liées à une décision américaine qui permettrait l'importation de bovins vivants. Le secteur manufacturier, qui a enregistré une croissance modérée cette année, retrouvera son dynamisme en 2005. Les perspectives économiques encourageantes continueront d'attirer les gens en Alberta, ce qui stimulera l'économie provinciale et accentuera les besoins en main-d'œuvre. D'autre part, on prévoit une très forte croissance de l'emploi en 2004 et en 2005, qui se traduira par une croissance importante du revenu. Enfin, les dépenses de consommation connaîtront une croissance vigoureuse cette année et l'année prochaine, surpassant largement le taux de croissance national.

Colombie-Britannique



En Colombie-Britannique, la croissance médiocre de 1,2 p. 100 en 2003 devrait se hausser jusqu'à 3,1 p. 100 en 2004 et 3,5 p. 100 en 2005. L'année 2003 a été particulièrement difficile pour l'économie de la Colombie-Britannique étant donné que les difficultés économiques structurelles ont été compliquées par les feux de forêt dévastateurs, les graves inondations, la réduction du tourisme attribuable au syndrome respiratoire aigu sévère (SRAS), le marché d'exportation chancelant avec les États-Unis, l'incidence continue de l'ESB et le différend avec

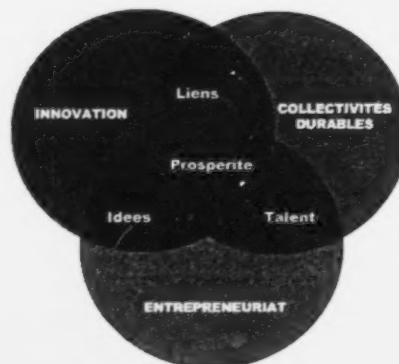
les États-Unis sur la question du bois d'œuvre. Le fait que la province ait enregistré une croissance en 2003 témoigne de la force sous-jacente du secteur des services, lequel s'appuie en grande partie sur les richesses importées. Le regain de vitalité de l'économie américaine devrait favoriser une meilleure performance en 2004 malgré un taux de change moins favorable que par le passé. Le secteur manufacturier montre déjà des signes de reprise avec un plus grand nombre d'envois de papier, d'équipement de transport et d'équipement informatique. Les envois de pâtes et de papier devraient s'accroître plus tard dans l'année au fil de la reprise de l'économie américaine. Le secteur de l'énergie devrait continuer de croître à la suite des ventes records de droits de forage à la fin de 2003, et le gouvernement provincial continue de prendre des mesures qui devraient faire de la Colombie-Britannique une compétence reconnue dans les secteurs du gaz et du pétrole. L'an prochain, la vigueur continue des dépenses d'investissement dans les secteurs public et privé devrait stimuler l'industrie de la construction à moyen terme. Plus particulièrement, la bonne confiance des consommateurs, stimulée en partie par le succès de la soumission pour les Jeux olympiques de 2010 et les faibles coûts du financement, devrait aider à tenir les taux de dépenses résidentielles assez élevés en 2004. Grâce à la croissance modérée du tourisme et à la vigueur soutenue de l'industrie de la construction, on prévoit une hausse de l'emploi dans le secteur des services cette année. L'augmentation du nombre d'emplois sera la plus forte dans l'administration publique, la construction, et le commerce de gros et de détail. Dans l'ensemble, la croissance de l'emploi devrait être supérieure à celle des autres provinces cette année et entraîner une diminution du taux de chômage.

SECTION III : APERÇU DE LA PLANIFICATION

C'est surtout grâce aux subventions et contributions (S et C) allouées dans le cadre d'une variété de programmes que DEO s'acquitte de son mandat. Parmi ces programmes, un des plus importants est le Programme de diversification de l'économie de l'Ouest (PDEO) dont les conditions ont été approuvées en août 2003, permettant, entre autres changements, le renouvellement des Ententes de partenariat pour le développement économique de l'Ouest (EPDEO). Les EPDEO sont des initiatives fédérales-provinciales pluriannuelles qui visent à favoriser le développement économique coordonné de chacune des quatre provinces de l'Ouest canadien. En même temps, la base financière à long terme du Ministère a été stabilisée, permettant une planification pluriannuelle plus efficace. Les membres du Réseau de services aux entreprises de l'Ouest canadien (RSEOC) reçoivent également des S et C (voir ci-dessous pour une description détaillée du RSEOC). Le mandat de DEO lui permet d'adopter une approche souple et innovatrice pour travailler avec un vaste réseau de partenaires en vue de procéder à des investissements stratégiques visant à promouvoir le développement et la diversification économiques dans l'Ouest.

Une approche stratégique

DEO a évolué au fil des changements économiques et des nouvelles priorités gouvernementales. Ses investissements aident l'Ouest à répondre aux possibilités et aux défis en déterminant les facteurs socio-économiques qui facilitent la prospérité des petites entreprises et l'épanouissement des collectivités, et en établissant des partenariats avec les secteurs public et privé afin de partager les coûts d'importantes nouvelles initiatives. Le Ministère concentre ses efforts dans trois domaines principaux : l'Innovation, l'Entrepreneuriat et les Collectivités durables.



Innovation

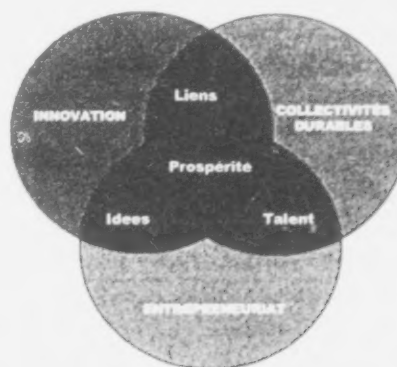
DEO cherche à combler l'écart entre la découverte de nouvelles idées, à commercialiser les nouveaux produits et services, et à soutenir l'adoption des technologies de pointe. Ces efforts renforceront le réseau d'innovation de l'Ouest canadien en veillant à ce que les universitaires et les chercheurs du secteur privé disposent de l'infrastructure requise et qu'ils soient en communication les uns avec les autres ainsi qu'avec les investisseurs du secteur privé pour optimiser le potentiel économique de l'Ouest.

SECTION III : APERÇU DE LA PLANIFICATION

C'est surtout grâce aux subventions et contributions (S et C) allouées dans le cadre d'une variété de programmes que DEO s'acquitte de son mandat. Parmi ces programmes, un des plus importants est le Programme de diversification de l'économie de l'Ouest (PDEO) dont les conditions ont été approuvées en août 2003, permettant, entre autres changements, le renouvellement des Ententes de partenariat pour le développement économique de l'Ouest (EPDEO). Les EPDEO sont des initiatives fédérales-provinciales pluriannuelles qui visent à favoriser le développement économique coordonné de chacune des quatre provinces de l'Ouest canadien. En même temps, la base financière à long terme du Ministère a été stabilisée, permettant une planification pluriannuelle plus efficace. Les membres du Réseau de services aux entreprises de l'Ouest canadien (RSEOC) reçoivent également des S et C (voir ci-dessous pour une description détaillée du RSEOC). Le mandat de DEO lui permet d'adopter une approche souple et innovatrice pour travailler avec un vaste réseau de partenaires en vue de procéder à des investissements stratégiques visant à promouvoir le développement et la diversification économiques dans l'Ouest.

Une approche stratégique

DEO a évolué au fil des changements économiques et des nouvelles priorités gouvernementales. Ses investissements aident l'Ouest à répondre aux possibilités et aux défis en déterminant les facteurs socio-économiques qui facilitent la prospérité des petites entreprises et l'épanouissement des collectivités, et en établissant des partenariats avec les secteurs public et privé afin de partager les coûts d'importantes nouvelles initiatives. Le Ministère concentre ses efforts dans trois domaines principaux : l'Innovation, l'Entrepreneuriat et les Collectivités durables.



Innovation

DEO cherche à combler l'écart entre la découverte de nouvelles idées, à commercialiser les nouveaux produits et services, et à soutenir l'adoption des technologies de pointe. Ces efforts renforceront le réseau d'innovation de l'Ouest canadien en veillant à ce que les universitaires et les chercheurs du secteur privé disposent de l'infrastructure requise et qu'ils soient en communication les uns avec les autres ainsi qu'avec les investisseurs du secteur privé pour optimiser le potentiel économique de l'Ouest.

Entrepreneuriat

Les petites entreprises sont l'élément moteur de près de 80 p. 100 des nouveaux emplois créés dans l'Ouest et au Canada en général. Pour alimenter ce moteur de croissance économique, DEO, par l'entremise du RSEOC (voir ci-dessous pour plus de détails), appuie les entrepreneurs des milieux urbains et ruraux afin d'augmenter la compétitivité et l'importance du secteur commercial dans l'Ouest canadien.

Collectivités durables

DEO travaille avec des partenaires et des intervenants à l'édification de collectivités durables et concurrentielles dans les régions rurales et, depuis peu, urbaines. Le Ministère ne peut y arriver seul et il ne prétend pas posséder toutes les réponses et les ressources nécessaires pour mener ces activités de manière indépendante. Néanmoins, il peut utiliser davantage ses partenariats, partager son savoir-faire et ses connaissances, et rassembler de l'information à l'appui des collectivités qui cherchent à créer leur propre avenir.

Réseau de services aux entreprises de l'Ouest canadien

Des partenariats qui facilitent les résultats

Le Réseau de services aux entreprises de l'Ouest canadien (RSEOC) a été créé afin de permettre aux Canadiens de l'Ouest d'accéder au financement et aux services qui soutiennent leur réussite économique. Ce partenariat entre diverses organisations aide les entrepreneurs de tout l'Ouest, tant dans les collectivités rurales qu'urbaines, à trouver ce dont elles ont besoin pour lancer ou développer une entreprise. Les membres du RSEOC fournissent de l'information, du counselling et des conseils en planification ainsi qu'une aide financière aux entrepreneurs. Le Réseau compte plus de 100 points de services, y compris les partenaires énumérés ci-dessous.

Centres de services aux entreprises du Canada

Les Centres de services aux entreprises du Canada (CSEC), qui sont administrés au moyen d'ententes de coopération fédérales-provinciales, constituent un guichet d'accès unique à des services d'information complets destinés aux entreprises. Les CSEC sont situés à Vancouver, à Edmonton, à Saskatoon et à Winnipeg, avec des bureaux satellites à Victoria, à Calgary et à Regina. Les services des CSEC sont aussi disponibles dans les régions rurales et du Nord grâce à un réseau sans cesse grandissant de bureaux régionaux et de points de service aux Autochtones dans l'ensemble de l'Ouest. Chaque centre dispose en outre d'un numéro de téléphone sans frais et est accessible par Internet, à l'adresse <http://www.cbesc.org>.

Sociétés d'aide au développement des collectivités

Les Sociétés d'aide au développement des collectivités (SADC) sont des sociétés sans but lucratif, dirigées par des conseils d'administration bénévoles, qui ont des bureaux un peu partout au Canada et qui ont adopté une approche locale à l'égard du développement économique. Les 90 SADC de l'Ouest offrent tout un éventail de services comprenant la

développement économique. Les 90 SADC de l'Ouest offrent tout un éventail de services comprenant la planification économique stratégique, les services aux entreprises et l'accès au financement. Les SADC s'occupent également des initiatives de développement économique communautaire. Pour obtenir de plus amples renseignements, on peut visiter le site Internet des SADC, à l'adresse <http://www.communityfutures.ca>.

Initiative pour les femmes entrepreneurs

Partout au Canada, les femmes entrepreneurs jouent un rôle de plus en plus important dans la création et l'exploitation de petites entreprises. On peut dire que les femmes sont à l'avant garde de l'entrepreneuriat, car elles lancent deux fois plus d'entreprises que les hommes. Pourtant, elles doivent surmonter de nombreux obstacles et nombre d'entre elles ne trouvent pas de soutien. DEO s'efforce d'éliminer quelques-uns de ces obstacles en appuyant les bureaux de l'Initiative pour les femmes entrepreneurs dans chacune des provinces de l'Ouest. Ces bureaux offrent aux entreprises des conseils et de l'information, des occasions de réseautage, du mentorat et un accès à des fonds d'emprunt spécialement conçus pour les femmes entrepreneurs. Pour obtenir plus de renseignements, on peut visiter les sites Internet de l'IFE des différentes provinces aux adresses suivantes :

- Colombie-Britannique <http://www.wes.bc.ca>
- Alberta <http://www.aweia.ab.ca>
- Saskatchewan <http://www.womenentrepreneurs.sk.ca>
- Manitoba <http://www.wecm.ca>

Organisations francophones à vocation économique

En avril 2001, afin de soutenir la viabilité économique des collectivités francophones de l'Ouest canadien, DEO accueillait au sein du RSEOC quatre Organisations francophones à vocation économique (OFVE). Les OFVE soutiennent la vitalité des collectivités de langue française dans l'Ouest canadien en participant à leur développement économique.

Grâce à l'appui de DEO, ces quatre organisations provinciales peuvent fournir aux francophones des services améliorés – comme de la formation, des services d'aide aux entreprises et de développement économique communautaire, un accès au financement, de l'information, des conseils en marketing, des occasions de réseautage et de l'encadrement. On peut obtenir plus de renseignements sur les OFVE en visitant leur site Web :

- Colombie-Britannique : <http://www.sdecb.com>
- Alberta : <http://www.lacea.ab.ca>
- Saskatchewan : <http://sk.gazel.ca>
- Manitoba: <http://www.cdem.com>

Réseau de services aux entreprises autochtones

La stratégie de DEO à l'égard des Autochtones consiste surtout à travailler avec des partenaires, comme les organisations de développement économique des Autochtones,

cadre de son pilier des Collectivités durables grâce au Réseau de services aux entreprises autochtones (pour plus de détails, voir <http://www.rcsec.org/francais/rsea/index.cfm>.)
DEO est également un des partenaires de l'Initiative de développement des entreprises autochtones d'Industrie Canada et d'autres organismes de développement régional.

SECTION IV : PLANS ET PRIORITÉS PAR RÉSULTAT STRATÉGIQUE

RÉSUMÉ

Résultats stratégiques	Résultats prévus	Dépenses prévues
Innovation Renforcer le réseau d'innovation dans l'Ouest canadien.	▪ Augmenter la commercialisation et l'adoption des technologies. ▪ Améliorer la capacité et l'infrastructure des connaissances. ▪ Rendre les collectivités plus innovatrices. ▪ Améliorer la coordination et l'harmonisation des priorités et des stratégies d'innovation entre les administrations fédérale et provinciales ainsi qu'avec d'autres intervenants.	Base : 71 614 000 \$ Autres : 2 133 000 \$ Total : 73 747 000 \$
Entrepreneuriat Élargir le secteur des entreprises de l'Ouest canadien et le rendre plus concurrentiel.	▪ Améliorer les capacités de gestion des PME. ▪ Offrir aux PME un meilleur accès au financement. ▪ Augmenter les investissements dans l'Ouest canadien. ▪ Accroître la participation aux marchés internationaux.	Base : 53 719 000 \$ Autres : 0 \$ Total : 53 719 000 \$
Collectivités durables Augmenter les activités économiques qui améliorent la compétitivité et la qualité de vie dans les collectivités de l'Ouest canadien.	▪ Accroître la collaboration et l'intégration entre les gouvernements et les collectivités. ▪ Augmenter les investissements et les possibilités économiques dans les collectivités de l'Ouest canadien. ▪ Favoriser une plus grande participation des Autochtones à l'économie. ▪ Augmenter la capacité des collectivités de l'Ouest de mettre en œuvre des stratégies visant la promotion du développement durable.	Base : 52 504 000 \$ Autres : 210 836 000 \$ Total : 263 340 000 \$

Le financement de « base » correspond aux ressources de base permanentes au titre des S et C, et inclut les programmes exécutés aux termes du Programme de diversification de l'économie de l'Ouest canadien, y compris les Ententes de partenariat pour le développement économique de l'Ouest et les programmes du Réseau de services aux entreprises de l'Ouest canadien. « Autres » renvoie au financement pour la prestation des programmes fédéraux ponctuels, comme le programme Infrastructures Canada.

INNOVATION

Résultat stratégique : Un réseau de l'innovation renforcé dans l'Ouest canadien.

Total des dépenses prévues – 73 747 000 \$

Aperçu

L'innovation est un des facteurs clé de la prospérité économique du Canada. Les processus qui nous permettent de transformer notre savoir en nouveaux avantages sociaux et économiques en mettant en œuvre des idées qui permettent de réaliser de nouveaux produits, procédés et services sont exécutés à l'échelle régionale par l'entremise d'un ensemble de relations qui, ensemble, forment le « réseau de l'innovation » (pour un débat plus en profondeur, voir <http://www.utoronto.ca/ism/>). Une des priorités stratégiques de DEO est de renforcer la performance de l'Ouest en matière d'innovation en investissant dans des projets liés à l'innovation. En 2002-2003, les projets approuvés par DEO dans le secteur de l'innovation représentaient presque 64 p. 100 de l'ensemble des approbations, et DEO entend continuer d'investir avant tout dans ce secteur.

Les activités de DEO dans le secteur de l'innovation sont conçues pour compléter et soutenir les priorités d'innovation des administrations fédérale, provinciales et municipales. Les priorités varient d'une province à l'autre en raison des différences au chapitre de la capacité et du niveau de développement de l'infrastructure. En Alberta, la commercialisation de la technologie domine, en Saskatchewan, la majorité des investissements sont liés à l'infrastructure du savoir, en Colombie-Britannique, les investissements dans l'innovation visent principalement l'adoption des technologies, alors qu'au Manitoba, les investissements en recherche appliquée et en développement sont jugés prioritaires.

Avantages

Un système d'innovation efficace contribuera à la prospérité économique dans l'Ouest canadien, fournissant des emplois lucratifs et une meilleure qualité de vie. En commercialisant et en échangeant plus efficacement la technologie, on optimise le rendement des investissements en R et D effectués par l'intermédiaire d'organisations comme le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG), la Fondation canadienne pour l'innovation (FCI) et les Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC). Les investissements de DEO ciblent principalement l'innovation au sein des grappes technologiques naissantes dans des secteurs clés comme les technologies de la santé, les sources d'énergie propre, les aliments fonctionnels et les nutraceutiques, les matériaux composés, la génomique, les technologies environnementales, les appareils médicaux, les technologies de communication sans fil, pour ne nommer que ceux-là.

Quoi de neuf?

Plusieurs facteurs auront une influence sur les priorités de DEO au cours de l'année qui vient :

- La stratégie fédérale en matière d'innovation *Atteindre l'excellence* (diffusée en février 2002) établit les buts pour le Canada (voir <http://www.innovationstrategy.gc.ca>). Le processus de consultation connexe contribue à concentrer l'attention sur le rôle de l'industrie dans l'atteinte des ambitieux objectifs d'augmentation de la R et D, et à mettre un accent accru sur la commercialisation de la technologie, laquelle est toujours prioritaire dans l'Ouest.
- DEO a commandité un examen indépendant de son rôle dans le domaine de l'innovation dans l'Ouest (voir http://www.wd.gc.ca/rpts/research/default_f.asp)
Le rapport de cet exercice, *Diversification de l'économie de l'Ouest : Un catalyseur de l'innovation dans l'Ouest canadien*, nous aidera à orienter nos décisions, à veiller à ce que DEO axe ses efforts dans les principaux secteurs et harmonise ses priorités à celles des autres intervenants du réseau de l'innovation.
- La recherche dans le domaine de la santé crée de nouvelles possibilités de développement économique. En travaillant avec le D^r Henry Friesen et le Canada West Health Innovation Council, DEO contribue à développer ces possibilités. La recherche en santé effectuée dans l'Ouest porte entre autres sur les domaines suivants :
 - les appareils médicaux
 - les aliments fonctionnels
 - les maladies infectieuses

Vous pouvez vous renseigner davantage sur ce sujet en consultant le site Web du Canada West Health Innovation Council à <http://www.cwhic.ca>.

- Sous l'égide de DEO, on a tenu en décembre 2003 le Forum sur les technologies environnementales de l'Ouest. Le plan d'action subséquent (que les intervenants de l'Ouest s'emploient actuellement à mettre au point) portera tant sur la durabilité environnementale que sur les débouchés économiques.
- DEO est un des fondateurs du Réseau de l'innovation WestLink. Le modèle WestLink—lequel crée de vastes liens parmi les participants du réseau de l'innovation et soutient le perfectionnement des compétences et les approches novatrices dans le domaine des technologies de regroupement—est de plus en plus en vue tant à l'échelle nationale qu'internationale. Le défi consistera à approfondir l'approche WestLink pour augmenter la capacité de l'Ouest. (voir <http://www.westlink.ca>)
- Mesurer la relation qui existe entre les investissements dans le secteur de l'innovation (comme les dépenses de R et D) et les résultats (comme le nombre d'entreprises créées et de nouvelles technologies mises en marché) est loin d'être facile. En 2003, DEO et ses partenaires se sont concentrés sur la nécessité de comprendre les relations

entre le processus d'innovation et la manière de les mesurer. Les efforts seront dorénavant dirigés sur la manière de transformer ces leçons en politiques, en programmes et en orientations pour l'avenir.

Thèmes gouvernementaux et initiatives de gestion

Les objectifs stratégiques de DEO en matière d'innovation sont parfaitement harmonisés aux priorités du gouvernement fédéral d'établir une économie plus axée sur l'innovation, d'accroître la commercialisation des technologies qui ressortent des recherches universitaires et de soutenir les technologies de transformation. Ces objectifs contribueront à former une main-d'œuvre spécialisée, à accroître l'accès aux capitaux de lancement et à assurer une utilisation optimale des débouchés économiques créés par les investissements effectués dans la recherche en santé.

DEO entend poursuivre son travail en collaboration avec ses nombreux partenaires dans le but de renforcer son processus de planification. Le Ministère prévoit également élaborer et mettre en œuvre des mesures du rendement pour l'innovation.

Défis et risques

Dans le rapport *Diversification de l'économie de l'Ouest – Un moteur de l'innovation dans l'Ouest canadien*, on cerne des défis que DEO sera appelé à relever au cours des prochaines années, notamment :

- Les investissements en innovation sont des investissements à long terme et nécessitent des efforts soutenus pour produire des résultats. Le défi consistera à faire des investissements stratégiques dans un contexte de priorités concurrentielles (financières et autres).
- Bien que les intervenants apprécient la souplesse dont DEO fait preuve dans ses approches, le défi consiste donc à garder cette souplesse tout en cherchant à rehausser le côté stratégique de notre démarche.

De nombreux intervenants reconnaissent que DEO est un chef de file du secteur de l'innovation dans l'Ouest, mais le public ne comprend pas clairement ce rôle. Il faut donc veiller à expliquer clairement au grand public la nature de la contribution de DEO.

Partenaires de DEO dans le secteur de l'innovation

DEO a toujours réussi à travailler efficacement avec ses partenaires pour atteindre ses objectifs d'innovation. En 2002-2003, les contributions de DEO aux projets d'innovation représentaient en moyenne une proportion de 35 p. 100 de la valeur totale des projets d'innovation auxquels le Ministère a participé. Le reste a été fourni par des partenaires comme d'autres ministères fédéraux, les administrations provinciales et municipales, des organisations sans but lucratif comme des universités, ainsi que des associations et des industries. Stimuler les investissements du secteur privé, particulièrement en ce qui a trait à la commercialisation de la technologie, continuera à être un des principaux points de mire du Ministère. L'an dernier, DEO a officialisé sa relation avec le Conseil national de recherches (CNR) du Canada au moyen d'un protocole d'entente. Ce mécanisme aidera DEO à atteindre ses objectifs prioritaires de commercialisation et d'adoption des

technologies et d'innovation communautaire tout en aidant à rehausser la capacité dans ces domaines en créant des liens interrégionaux dans les secteurs clés.

L'innovation est une priorité pour DEO et les administrations provinciales qui prennent part aux Ententes de partenariat pour le développement économique de l'Ouest (EPDEO), lesquelles ont été renouvelées en 2003. On prévoit que ce mécanisme contribuera aux résultats prévus de DEO, soit d'harmoniser les priorités des divers intervenants du système d'innovation.

Résultats prévus

Résultats prévus	Plans et priorités
Commercialisation et adoption accrues de la technologie	DEO soutiendra les initiatives qui contribuent à la capacité d'une organisation de mettre au point, de transférer, de commercialiser ou d'adopter des technologies innovatrices.
Amélioration de la capacité et de l'infrastructure du savoir	DEO soutiendra l'infrastructure (physique) de l'innovation et les initiatives qui renforcent la capacité et les liens entre les intervenants de l'innovation.
Des collectivités plus innovatrices	DEO soutiendra l'élaboration et la mise en œuvre de stratégies communautaires d'innovation pouvant inclure des initiatives de perfectionnement, une amélioration des liens entre les collectivités et les établissements de recherche et le transfert de la technologie.
Une coordination améliorée et une meilleure harmonisation des priorités et des stratégies d'innovation entre le gouvernement fédéral, les gouvernements provinciaux et d'autres intervenants du secteur de l'innovation	À la demande de DEO, un Forum des hauts fonctionnaires sur l'innovation et un Forum des sous-ministres sur le développement économique seront convoqués pour aborder les priorités.

ENTREPRENEURIAT

Résultat stratégique : Un secteur des affaires élargi et concurrentiel dans l'Ouest canadien.

Total des dépenses prévues - 53 719 000 \$

Aperçu

Le Ministère a toujours reconnu le rôle crucial que jouent les petites et moyennes entreprises (PME) dans l'économie de l'Ouest canadien. Le nombre de petites entreprises par habitant est 40 p. 100 plus élevé dans l'Ouest canadien que dans le reste du pays. Puisqu'ils fournissent presque 80 p. 100 des nouveaux emplois, les entrepreneurs constituent une source considérable de croissance économique dans les secteurs des services d'affaires, des services sociaux et de santé, de l'alimentation et des boissons, des transports et de la haute technologie dans l'Ouest. Pour grandir et réussir dans l'économie mondiale qui est la nôtre, les PME ont besoin d'information commerciale et en gestion, et de pouvoir accéder à du financement. Les PME ont aussi besoin d'aide pour s'adapter aux nouvelles technologies, s'attaquer aux marchés d'exportation, vendre aux gouvernements et se lancer dans le commerce électronique. C'est donc dans ces secteurs que DEO a concentré ses programmes et ses stratégies de partenariat.

Avantages

Les avantages attendus des activités de DEO au chapitre de l'entrepreneuriat sont les suivants :

- Un meilleur accès au financement, aux services et à l'information pour les entrepreneurs de l'Ouest qui souhaitent lancer une entreprise ou agrandir une entreprise existante.
- Un meilleur accès au financement et aux services aux entreprises pour les personnes et les groupes qui ne font pas habituellement partie de la trame économique (p. ex. les Autochtones, les jeunes, les néo-Canadiens, les femmes, les citoyens des collectivités éloignées).
- Une augmentation des débouchés commerciaux et d'exportation pour les entreprises de l'Ouest.
- Un accroissement des investissements dans l'Ouest canadien.
- Une amélioration des compétences et des aptitudes des entrepreneurs de l'Ouest pour lancer, agrandir et gérer des entreprises ainsi que pour innover afin d'augmenter leur compétitivité dans l'économie mondiale.

Priorités

DEO collaborera avec ses partenaires RSEOC et d'autres intervenants pour veiller à ce que les entrepreneurs puissent accéder à des services dans les domaines de la planification, du commerce électronique, de l'exportation, des investissements, de l'approvisionnement et du financement. Par l'entremise du RSEOC, DEO continuera

d'offrir des services axés sur les citoyens qui satisferont les besoins des entrepreneurs de l'Ouest, y compris ceux des régions rurales, les femmes, les jeunes, les francophones, les Autochtones ainsi que les entrepreneurs ayant une incapacité.

DEO poursuivra ses activités à l'égard du développement de l'entrepreneuriat par la mise en oeuvre de programmes à l'intention des entrepreneurs. L'accroissement de la capacité avec des partenaires, la collaboration avec les industries et le soutien de groupes du secteur de l'industrie axés sur l'entrepreneuriat. Les défis que les secteurs de l'industrie doivent relever varient considérablement, des enjeux de la foresterie en Colombie-Britannique à l'agriculture à valeur ajoutée au Manitoba. On croit néanmoins qu'en collaborant avec l'industrie pour trouver des solutions aux problèmes systémiques, on peut réduire les obstacles à la croissance et à la réussite pour l'économie de l'Ouest.

Le gouvernement fédéral a choisi, au nombre de ses priorités, de mettre l'accent sur l'attraction d'investissements et l'augmentation des investissements étrangers directs (IED). Les entreprises étrangères au Canada font beaucoup de R et D et augmentent les niveaux de productivité et la quantité de capitaux investis. DEO a toujours été actif dans la promotion de nouveaux investissements pour l'Ouest canadien, mais le Ministère planifie d'augmenter les efforts en ce sens au cours des trois prochaines années parce qu'il voit là un potentiel de stimulation de la croissance économique, de l'innovation et du développement durable. DEO verra prioritairement à collaborer avec le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, d'autres ministères et organismes fédéraux, les gouvernements provinciaux et les collectivités de l'Ouest, ainsi qu'avec les entreprises et l'industrie pour promouvoir les possibilités d'investissements dans l'Ouest canadien.

Augmenter les activités d'exportation est également essentiel pour créer un secteur commercial compétitif et plus vaste dans l'Ouest. DEO augmentera sa participation dans les principales activités de développement de politiques commerciales qui ont une incidence sur l'Ouest canadien et dans la défense des priorités et des positions de l'Ouest. Le Ministère collaborera encore avec ses partenaires fédéraux, provinciaux et du secteur privé pour accroître la promotion du commerce et des activités de développement commercial, comme des activités qui améliorent les compétences de gestion des PME et les préparent à l'exportation.

DEO joue également un rôle de soutien important dans l'édification d'une infrastructure économique susceptible de soutenir le commerce et les investissements. En rehaussant l'infrastructure du savoir, DEO établit les bases des grappes technologiques. Ces grappes soutiennent la recherche de calibre international, assurent la formation de gens hautement qualifiés et attirent des investissements d'autres sources. DEO continuera à chercher les possibilités de mener des activités et des initiatives qui rehaussent le potentiel d'attrait des investissements des grands projets de grappes technologiques que soutient le Ministère. Voici quelques exemples de grands projets dans ce secteur : Piles à combustible Canada, TRILabs, le Centre de rayonnement synchrotron et le Centre de recherche de l'Hôpital général Saint-Boniface.

DEO est également bien placé pour réagir en temps opportun aux événements qui ont une incidence sur l'économie de l'Ouest canadien. En 2003, l'industrie du tourisme dans l'Ouest canadien a souffert d'un certain nombre d'événements comme des feux de forêts, des inondations, l'ESB et le SRAS. Dans le cadre de son engagement à aider l'Ouest à redevenir une destination de choix, DEO contribuera une somme de 5 millions de dollars dans la mise sur pied d'une urgente initiative fédérale provinciale de marketing pour la reprise de l'industrie du tourisme dans l'Ouest. Cette initiative viendra parachever les autres mesures d'urgence du gouvernement du Canada, y compris les activités de marketing de la Commission canadienne du tourisme.

Ajustements découlant d'évaluations du rendement précédentes

DEO a terminé ses évaluations des CSEC et des SADC. Les résultats sont très positifs pour ces programmes (pour plus de renseignements, voir http://www.deo.gc.ca/rpts/audit/default_f.asp)

Des évaluations sont en cours pour l'ensemble des OFVE, de l'IFE et du RSEOC, et on tiendra compte des recommandations qui en découleront lors du renouvellement des ententes avec ces organisations en vue d'améliorer la reddition des comptes sur les résultats.

Défis et risques

Toutes les ententes de financement avec les membres du RSEOC prendront fin en mars 2005 et devront être renégociées pour l'exercice 2005-2006. DEO s'est lancé dans des discussions avec ses partenaires pour examiner les besoins en matière de financement ainsi que pour aborder les défis qui découlent du fait de contribuer aux résultats stratégiques de DEO, de rendre compte des résultats, d'améliorer l'efficacité et d'examiner les possibilités d'accéder à d'autres sources de financement. DEO doit s'assurer que les partenaires du RSEOC ont la capacité d'offrir des services de qualité pour tout ce qui touche la stratégie de DEO à l'égard de l'entrepreneuriat.

Principaux partenariats et relations

En ce qui a trait à l'entrepreneuriat, DEO poursuivra ses objectifs surtout par des partenariats avec le RSEOC. Les SADC, l'IFE et les OFVE sont toutes dirigées par des conseils d'administration bénévoles dont les membres proviennent des collectivités qu'ils desservent. Les partenaires du réseau de prestation de services de DEO veillent à la participation d'intervenants importants de la collectivité afin de mieux cerner les priorités et les possibilités locales. Dans les collectivités rurales, ces personnes aident DEO et ses partenaires fédéraux à travailler de concert avec les collectivités pour améliorer la planification et la coordination de programmes et de services qui correspondent aux besoins de la collectivité en matière de développement économique et social. DEO continuera d'épauler ces organisations afin qu'elles puissent aider les collectivités à trouver des solutions locales aux défis qu'elles doivent relever.

DEO travaille aussi avec des institutions financières afin d'aplanir les défis d'accès au financement que doivent relever les entrepreneurs. Ces institutions peuvent partager leur expertise en matière de prêts et accorder des prêts plus facilement parce que DEO les appuie en créant des réserves pour pertes sur prêts qui compensent une partie des pertes

nettes lorsqu'un emprunteur ne peut rembourser un prêt. Ces fonds ont été créés pour encourager les institutions financières à augmenter le niveau de risques qu'elles se permettent de prendre pour aider les entrepreneurs aux premières étapes de leurs entreprises ou lorsque des entreprises changent de gammes de produits ou de marchés.

Le travail de DEO sur le commerce et les investissements se poursuivra en partenariat avec d'autres ministères fédéraux et les quatre provinces de l'Ouest. Au sein du gouvernement fédéral, la sous-ministre de DEO participe à deux comités qui supervisent les activités fédérales sur le commerce et les investissements : le *Comité des sous-ministres sur le développement du commerce international* et le *Conseil consultatif de Partenaires pour l'investissement au Canada*. Quant aux hauts fonctionnaires de DEO, ils participent activement au *Conseil consultatif d'Équipe Canada* ainsi qu'à un certain nombre de comités qui supervisent les activités de l'*Initiative de représentation accrue* qui rehaussera la présence canadienne aux États-Unis. On améliorera ou créera neuf bureaux canadiens aux États-Unis, dont six dans l'Ouest des États-Unis.

Quant à la liaison fédérale-provinciale, la sous-ministre de DEO assume la présidence du *Forum fédéral-provincial des sous-ministres sur le développement économique* pour l'Ouest canadien. Ce forum des sous-ministres permet à ces derniers de discuter ou d'agir conjointement sur un large éventail de questions de développement économique, y compris le commerce et les investissements. Un comité fédéral-provincial des sous-ministres adjoints appuie le Forum des sous-ministres et assume la coordination de l'élaboration des activités fédérales-provinciales dans l'Ouest canadien. Au niveau des fonctionnaires, DEO fait partie du comité fédéral-provincial des SMA, qui est présidé par le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international. Ce comité a pour mandat de promouvoir un accord pan-canadien sur les processus de collaboration à l'appui des investissements. DEO est également membre de comités fédéraux-provinciaux sur le commerce et l'investissement réunissant des fonctionnaires de l'Ouest. Ces comités visent à favoriser la coordination, l'échange d'information et la planification conjointe dans l'Ouest canadien. De plus, DEO participe activement à quatre réseaux de commerce régional de l'Ouest. Ces derniers constituent le mécanisme de coordination de base dans la région pour une vaste gamme d'activités de commerce et d'investissements.

Résultats prévus

Résultats prévus	Plans et priorités
Améliorer les capacités de gestion des PME	DEO appuiera des initiatives qui augmentent la capacité, la productivité et la viabilité des PME en améliorant les aptitudes, les connaissances et les compétences des entrepreneurs qui dirigent leurs petites entreprises.
Offrir aux PME un meilleur accès au financement	DEO travaillera avec des institutions financières, des membres du RSEOC et d'autres organisations sans but lucratif afin d'augmenter les montants disponibles pour des prêts à l'intention des PME dans des secteurs ciblés pour lesquels on a cerné des lacunes.
Augmenter les investissements dans l'Ouest canadien	DEO s'efforcera d'augmenter les investissements en appuyant la promotion des investissements et la recherche d'investissements étrangers directs, des initiatives d'investissement dans des secteurs prioritaires et de grands événements internationaux, ainsi qu'en renforçant les relations de travail avec les intervenants provinciaux et fédéraux.
Accroître la participation aux marchés internationaux	DEO s'efforcera d'augmenter les activités d'exportation en soutenant la recherche et la promotion du commerce, la préparation à l'exportation pour les PME, les missions commerciales, des événements internationaux et le Programme d'emploi en commerce international. DEO renforcera ses relations de travail avec les intervenants provinciaux et fédéraux et tirera parti de la diversité multiculturelle de l'Ouest canadien.

COLLECTIVITÉS DURABLES

Résultat stratégique : Une augmentation de l'activité économique qui améliore la position concurrentielle des villes canadiennes et la qualité de vie dans les collectivités urbaines, rurales, nordiques et autochtones de l'Ouest canadien.

Total des dépenses prévues – 263 340 000 \$

Aperçu

Les activités de DEO au chapitre des collectivités durables reflètent ses efforts visant à coordonner et à faciliter des activités fédérales qui tiennent compte d'éléments économiques, sociaux et environnementaux en vue de favoriser le développement et la croissance des collectivités. Ces activités consistent à :

- aider les collectivités à accéder à l'expertise et au financement dont elles ont besoin pour évaluer leurs points forts, leurs points faibles, leurs possibilités et leur potentiel pour entreprendre de nouvelles activités économiques;
- travailler avec d'autres organisations des administrations publiques fédérale, provinciales et municipales pour promouvoir des plans et des stratégies qui favorisent la durabilité à long terme des collectivités;
- promouvoir la reconnaissance accrue des titres de compétence obtenus à l'étranger;
- aider à l'élaboration de mesures et de références qui permettront d'évaluer la durabilité des collectivités et les progrès en ce sens;
- diriger des initiatives horizontales entre les gouvernements qui contribuent à l'établissement de collectivités durables.

Avantages

Le gouvernement fédéral reconnaît que les collectivités durables sont le fondement de la prospérité économique. Les activités de DEO aideront à appuyer des collectivités durables de l'Ouest qui jouiront d'une bonne santé sociale, économique et environnementale. Par conséquent, l'accent stratégique sur les collectivités durables englobe des résultats économiques, sociaux et environnementaux et, chose qui importe au Ministère, elle exige qu'on veille à maintenir un équilibre approprié entre ces trois résultats.

Les collectivités durables englobent le travail de DEO dans les centres urbains par les Ententes de développement urbain (EDU), les EPDEO, les ententes ou les accords pour le développement du Nord et d'autres mesures, comme la mise en œuvre du programme Infrastructures Canada. De plus, la coordination et l'appui ministériels au développement économique des Autochtones grâce à un large éventail de mécanismes de programmation, et des activités et des initiatives de développement dans les régions rurales et du Nord par l'entremise des SADC et d'autres membres du RSEOC, contribuent au renforcement des collectivités durables. Tous ces moyens comprennent des initiatives de développement et de diversification économiques ainsi que la coordination d'activités qui permettent à des

collectivités de maintenir leurs économies et de s'adapter à des circonstances économiques qui changent et s'avèrent souvent très difficiles.

En cherchant à rehausser la durabilité des collectivités, le Ministère parvient à cibler ses activités sur des secteurs que le gouvernement fédéral a identifiés comme prioritaires tout en touchant des points qui représentent des obstacles au développement économique de l'Ouest. Il découlera de ces activités :

- une augmentation des débouchés économiques et des investissements dans les grands centres urbains de l'Ouest canadien;
- une plus grande capacité des collectivités de l'Ouest de créer et de mettre en œuvre des plans et des stratégies qui font la promotion d'une croissance et d'un développement durables;
- une meilleure collaboration et intégration des programmes et des services offerts par les organisations gouvernementales dans les collectivités, surtout les collectivités autochtones;
- une augmentation de l'acquisition de compétences et de la création d'emplois dans les collectivités autochtones de l'Ouest canadien;
- une reconnaissance accrue des titres de compétence obtenus à l'étranger.

Priorités

Après avoir réglé certaines incertitudes sur le financement de base du Ministère pendant l'exercice 2003-2004, DEO s'est lancé dans la négociation d'ententes et d'accords avec d'autres gouvernements et d'autres ministères fédéraux en vue d'améliorer l'activité économique et la qualité de vie dans les collectivités urbaines, rurales, nordiques et autochtones de l'Ouest canadien. À l'automne 2003, DEO a conclu avec succès une EPDEO avec chacune des quatre provinces de l'Ouest. Ces ententes, chacune d'entre elles représentant des coûts partagés de 50 millions, ciblent tant les priorités provinciales que fédérales, y compris les technologies de l'environnement, les sciences de la santé, le tourisme, le commerce, les investissements à valeur ajoutée, le développement autochtone et le développement régional et des collectivités.

En 2004-2005, DEO travaillera au sein des comités de gestion fédéraux-provinciaux de ces différentes ententes en vue d'élaborer des plans et des procédures pour la mise en œuvre des ententes.

De même, la stabilisation du financement de base du Ministère lui a permis de lancer des discussions avec les administrations publiques provinciales et municipales en vue de trouver des moyens d'appuyer le développement urbain grâce à des ententes tripartites officielles de développement urbain. Par le passé, les EDU de DEO ont montré qu'elles étaient très efficaces pour la coordination des efforts dans les grandes villes de l'Ouest. Elles offrent un bon mécanisme de coopération en soulignant les partenariats stratégiques avec le secteur privé, les groupes communautaires et les associations, et en augmentant l'efficacité des ressources existantes grâce à un effet de levier sur les investissements individuels des gouvernements.

En 2003-2004, on a mis la dernière main aux négociations de l'Entente sur le développement de Winnipeg, une nouvelle entente tripartite à coûts partagés, et on ne ménagera pas les efforts pour la mettre en œuvre. À Vancouver, les parties ont injecté 20 millions de dollars dans l'Accord de Vancouver. Au cours de l'année qui vient, des projets seront mis en œuvre après que les nouvelles priorités qui pourraient être abordées grâce à cette nouvelle injection de fonds auront été conjointement cernées. En même temps, on négociera de nouvelles EDU dans cinq autres grandes villes de l'Ouest, soit Regina, Saskatoon, Edmonton, Calgary et Victoria. Chaque entente mettra l'accent sur les priorités définies par les collectivités.

Le Ministère examinera différentes façons de relever les défis et de saisir les occasions qui se présentent dans les régions nordiques des provinces de l'Ouest et, surtout, pour assurer une plus grande participation des Autochtones à l'économie.

DEO est responsable de la mise en œuvre dans l'Ouest canadien, au nom du gouvernement fédéral, d'un certain nombre de programmes nationaux qui correspondent au programme de base du Ministère. DEO mettra également en œuvre des programmes nationaux, comme le programme Infrastructures Canada et l'Initiative d'adaptation économique de l'industrie et des collectivités touchées par le différend sur le bois d'œuvre, de façon à appuyer les objectifs de la priorité des collectivités durables.

DEO co-dirige la Stratégie pour les Autochtones vivant en milieu urbain (SAMU) dans l'Ouest et discute également avec les provinces des façons de s'associer à la SAMU (tant pour la planification et l'élaboration de projets que pour le soutien). La SAMU vise à améliorer l'élaboration de politiques et la coordination des programmes à tous les paliers de l'administration publique. L'intention de la SAMU est de diminuer la disparité que subissent actuellement les Autochtones des régions urbaines en adaptant mieux les programmes gouvernementaux aux priorités et aux besoins locaux des Autochtones qui vivent dans des villes.

Le budget fédéral de 2003 consacrait 25 millions de dollars de plus à la SAMU afin qu'elle élabore des projets pilotes dans huit villes prioritaires (Vancouver, Edmonton, Calgary, Saskatoon, Regina, Winnipeg, Thunder Bay et Toronto). Ces projets visent à mettre à l'essai de nouvelles façons de répondre aux besoins des Autochtones des régions urbaines. Dans chacune des villes de l'Ouest ciblées, DEO collabore étroitement avec les représentants provinciaux et municipaux, les représentants autochtones et d'autres membres des collectivités pour élaborer des projets innovateurs. Dans de nombreux cas, on estime que les projets de la SAMU font partie des processus plus vastes de DEO à l'égard du développement urbain, comme l'Accord de Vancouver ou l'Entente sur le développement de Winnipeg. En même temps, on intègre le volet Autochtones sans-abri vivant en milieu urbain de l'Initiative nationale pour les sans-abri (INSA) et la SAMU pour augmenter l'efficacité des activités entreprises dans les collectivités. Grâce à ces initiatives, on s'attend à ce que les représentants fédéraux et provinciaux élaborent, en collaboration, des solutions innovatrices en vue d'aborder les priorités locales qui ne peuvent progresser dans le cadre des programmes existants.

Le Ministère continuera d'inviter les citoyens de l'Ouest à participer à des consultations en vue de cerner les besoins et les priorités ainsi que d'établir de nouveaux partenariats ou d'élargir les partenariats existants avec des intervenants de l'Ouest. Le Ministère a un aperçu unique des activités des administrations provinciales et municipales dans l'Ouest canadien. Il possède en outre un solide réseau qui comprend des associations commerciales, des organisations de recherche, des organisations bénévoles et d'autres intervenants qui lui permettent de mieux comprendre la dynamique régionale.

Défis et risques

- La priorité stratégique des Collectivités englobe des résultats économiques, sociaux et environnementaux. Le rôle principal de DEO consistera encore à appuyer des activités de développement économique. Cependant, le défi important qui consiste à assurer un équilibre approprié entre les trois résultats sera une priorité pour le Ministère.
- La capacité de DEO de créer des partenariats dépendra de la volonté et de la capacité financière de partenaires gouvernementaux potentiels et d'autres partenaires qui peuvent contribuer à la priorité des Collectivités durables.
- Une action efficace prenant racine dans la collectivité nécessite une grande souplesse pour adapter les approches aux possibilités, aux forces et aux besoins locaux. Le défi consiste à adapter les approches tout en respectant les priorités fédérales.

Principaux partenariats et relations

Les partenariats sont au cœur même de la façon de fonctionner de DEO. Le fait d'établir des partenariats avec d'autres ordres de gouvernement, d'autres ministères fédéraux, des organisations communautaires comme les SADC et les OFVE, des groupes sans but lucratif et le secteur privé permet de diminuer le chevauchement et le dédoublement, de rassembler des ressources supplémentaires pour répondre aux enjeux de l'Ouest et de faire participer les gens de l'Ouest au processus décisionnel fédéral.

Résultats prévus

Résultats prévus	Activités prévues
Une plus grande collaboration et intégration entre les gouvernements et les collectivités	DEO collaborera avec d'autres ordres de gouvernement pour mettre en œuvre les quatre EPDEO signées récemment ainsi que les EDU de Winnipeg et de Vancouver. DEO négociera de nouvelles EDU tripartites avec d'autres villes de l'Ouest.
Des possibilités économiques et d'investissement accrues dans les collectivités de l'Ouest canadien	DEO travaillera de concert avec les collectivités pour cerner et attirer de nouvelles sources d'investissement et de nouveaux débouchés commerciaux. DEO aidera également les collectivités à s'adapter aux répercussions graves des changements de circonstances économiques.
Une participation accrue des Autochtones à l'économie	DEO collaborera avec ses partenaires pour mettre en œuvre la Stratégie pour les Autochtones vivant en milieu urbain en élaborant des solutions innovatrices en vue d'aborder les priorités locales et pour investir dans des programmes et des services qui font la promotion du développement économique des Autochtones.
Pour les collectivités de l'Ouest canadien, une amélioration des capacités de mettre en œuvre des stratégies qui encouragent le développement durable.	DEO aidera les collectivités à évaluer leurs points forts, leurs points faibles, les occasions et le potentiel de nouvelles activités économiques et d'une augmentation des investissements.

INITIATIVES POUR L'ENSEMBLE DU GOUVERNEMENT

Stratégie et vision relatives au Gouvernement en direct (GED)

La vision de Diversification de l'économie de l'Ouest Canada (DEO) pour le Gouvernement en direct (GED) comprend une approche multivoies pour réaliser le mandat du Ministère qui consiste à offrir aux Canadiens de l'Ouest des produits et des services par un large éventail de moyens : en personne, par la poste, par télécopieur, par téléphone et par Internet. En plus de fournir des services de conseils aux entrepreneurs par de tierces parties, DEO utilisera des moyens électroniques afin de fournir plus rapidement et plus directement de l'information et des services aux citoyens et aux entrepreneurs.

DEO a réorganisé les produits et services électroniques qu'il offrait en direct pour y inclure un Service de financement des subventions et des contributions, et un Service de partage et d'échange de l'information.

Le Ministère continue de progresser vers la conformité aux attentes du Conseil du Trésor pour 2005 relativement au GED. Le site Web de DEO sera revu pour en faire un site plus axé sur les clients et adapté aux recommandations des clients internes et externes.

Le Service de financement des subventions et des contributions sera plus fonctionnel, permettant ainsi d'effectuer certaines interactions en direct pour la présentation de demandes en direct. Le Service de partage et d'échange de l'information rehaussera les outils de soutien aux entrepreneurs existants et fournira certains services supplémentaires, selon les recommandations de nos clients.

Parmi les sous-composantes du Service de partage et d'échange de l'information, on compte : le Centre des médias; le Centre électronique d'excellence en recherche; les outils électroniques; et d'autres renseignements sur les sites Web de DEO et de ses partenaires.

Le rapport annuel de DEO sur le GED est affiché sur le site Web public du Ministère, à l'adresse <http://www.deo.gc.ca>.

Langues officielles

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada réitère son engagement à l'égard des objectifs de l'article 41 de la *Loi sur les langues officielles* qui prévoit les éléments suivants :

- a. favoriser l'épanouissement des minorités francophones et anglophones du Canada et appuyer leur développement;
- b. promouvoir la pleine reconnaissance et l'usage du français et de l'anglais dans la société canadienne.

L'équipe de l'article 41 de la *Loi sur les langues officielles* de DEO a reçu le Prix du chef de la fonction publique dans la catégorie des langues officielles en 2003. Afin de conserver l'élan actuel dans l'Ouest, l'équipe de DEO travaillera à rehausser la durabilité de la communauté francophone en créant pour 2004-2008 un nouveau plan d'action qui favorisera les nouveaux partenariats et les nouvelles possibilités en vue d'élargir les initiatives actuelles de développement économique et des collectivités. L'équipe des langues officielles de DEO consultera activement les groupes communautaires et les intervenants pour cerner les priorités des quatre prochaines années. Le plan d'action 2004-2008 visera la planification stratégique à long terme, le renouvellement de partenariats, comme le partenariat avec les Organisations francophones à vocation économique du Réseau de prestation de services de DEO, et le soutien à des initiatives de développement économique dans les secteurs cernés comme prioritaires par les collectivités francophones.

DEO joue un rôle important dans la mise en œuvre de la partie du plan d'action pour les langues officielles qui touche le développement économique des Communautés de langue officielle en situation minoritaire (CLOSM). Le Ministère paraphe un nouveau protocole d'entente avec Industrie Canada en vue de mettre en œuvre un certain nombre d'initiatives, surtout des stages pour les jeunes dans les industries du savoir, l'administration et la gestion, ainsi que des projets pilotes dans les industries du télé-apprentissage. On pense également à établir de nouveaux partenariats pour aborder les priorités cernées par les CLOSM de l'Ouest, comme l'immigration des Francophones et leur intégration dans les collectivités de l'Ouest. DEO pourrait être le catalyseur qui permettrait de rassembler les intervenants et les ministères dans l'Ouest afin d'aider les nouveaux immigrants à s'installer dans cette région du Canada.

En outre, l'exercice 2004-2005 verra le renouvellement du protocole d'entente entre DEO et Patrimoine canadien pour le programme de Partenariat interministériel avec les communautés de langue officielle. Ce programme a réussi à rassembler des investissements pour les CLOSM afin d'augmenter la visibilité et le développement économique des collectivités francophones au cours des trois dernières années. En outre, DEO examinera la possibilité de faire partie du *Comité national de développement des ressources humaines de la francophonie canadienne* alors qu'il mettra en œuvre un nouveau plan stratégique avec les CLOSM de l'ensemble du Canada. DEO a apprécié la possibilité de collaborer avec la collectivité et les membres fédéraux du Comité national, et de les consulter, afin de faire progresser les efforts relativement à l'article 41 de la *Loi sur les langues officielles*.

DEO poursuivra ses efforts pour appuyer et favoriser la durabilité des Communautés de langue officielle en situation minoritaire, et le Ministère établira des partenariats avec d'autres organisations pour assurer la vitalité des CLOSM de l'Ouest.

Stratégie de développement durable

En tant que ministère qui appuie le développement économique dans l'Ouest canadien, DEO croit qu'il importe de contribuer au développement d'une manière durable et qui

tienne compte de l'interaction de facteurs économiques, sociaux et environnementaux. En 2003-2004, DEO a fait des collectivités durables une nouvelle priorité quant à ses orientations stratégiques. Nous continuerons d'en faire un de nos buts dans la Stratégie de développement durable de DEO pour 2003 alors que nous progressons vers notre vision plus vaste qui consiste à « Renforcer l'Ouest pour édifier un Canada plus fort ».

En 1997, les ministères fédéraux ont présenté au Parlement leurs premières Stratégies de développement durable (SDD) et ils doivent présenter de nouvelles SDD tous les trois ans. Le Ministère progresse dans sa première année de la SDD 2003 et ciblera trois buts pour la période de trois ans que couvre la stratégie : une plus grande innovation, une plus grande compétitivité et des collectivités durables.

DEO contribue à la Stratégie de développement durable fédérale en appuyant la diversification économique et une meilleure qualité de vie dans l'Ouest canadien. Le Ministère continuera de participer aux comités interministériels de développement durable du gouvernement fédéral. En outre, une équipe « verte » dirigera des activités favorisant l'écologie au sein du Ministère en mettant en place des pratiques d'approvisionnement en accord avec la protection de l'environnement, en participant à des comités interministériels pour un fonctionnement plus « vert » et en veillant à l'adoption de pratiques plus durables et à haut rendement énergétique dans l'ensemble du Ministère.

DEO reconnaît qu'il importe de mesurer l'incidence de nos activités de développement durable, d'assurer un vaste engagement organisationnel à l'égard du développement durable, de faire le suivi de nos activités en ce sens et d'établir des rapports sur les résultats de nos efforts. Dans le cadre de ses priorités pour la SDD 2003, le Ministère rehaussera ces aspects de sa stratégie de développement durable.

Fonction de contrôleur moderne

DEO a toujours été engagé à l'égard d'une saine gestion. Le besoin de moderniser et d'améliorer la gestion du Ministère reste toujours aussi valable. Le plan d'action de DEO pour mettre en œuvre la fonction de contrôleur moderne a réellement une incidence sur toutes les activités de gestion du Ministère. On a terminé l'évaluation de la capacité de contrôleur moderne en 2002-2003, et cette évaluation nous a fourni un bon outil pour souligner les secteurs où on pourrait améliorer les processus de gestion dans l'ensemble du Ministère.

Un comité directeur de la fonction de contrôleur moderne, à l'échelon des cadres supérieurs, continue de se faire le champion de cette initiative et de veiller à ce qu'elle fasse l'objet d'une grande attention au sein du Ministère. Nous avons beaucoup progressé vers l'atteinte des objectifs du plan d'action, et ce dernier a été maintenu bien à jour en y ajoutant de nouveaux points dès qu'on a cerné des secteurs à améliorer. Le plan d'action actuel est conforme au nouveau Cadre de responsabilisation de gestion qui établit les attentes du Secrétariat du Conseil du Trésor relativement à une gestion moderne de la

fonction publique. Le plan d'action a été élaboré pour fournir aux gestionnaires de DEO un ensemble clair d'attentes en matière de gestion et d'initiatives d'amélioration.

Au cours des trois prochaines années, les priorités de DEO pour l'avancement de la fonction de contrôleur moderne consisteront à porter son attention sur les initiatives d'amélioration de la gestion dans le secteur de la modernisation des ressources humaines, l'élaboration d'un cadre de gestion du risque intégré, l'élaboration d'un cadre intégré de mesure de la planification, les résultats et le rendement, et le renforcement du soutien aux questions horizontales dans l'ensemble de l'administration publique fédérale, y compris un soutien aux ministres de l'Ouest.

SECTION V : ORGANISATION

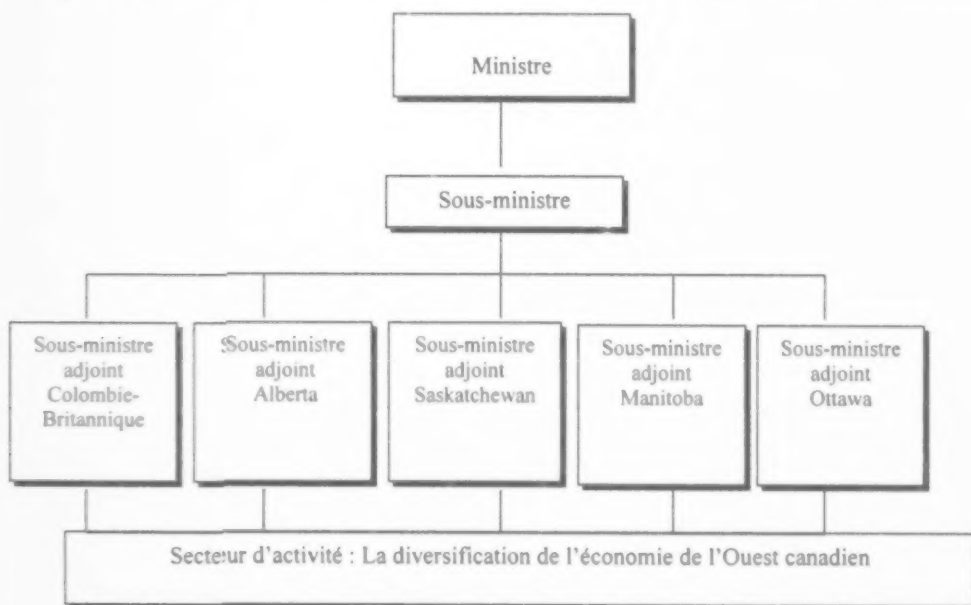
Le Ministère n'a qu'un seul secteur d'activité, soit la diversification de l'économie de l'Ouest canadien. Voici l'objectif ultime poursuivi :

En étroite collaboration avec des intervenants de l'Ouest, cibler plus efficacement les ressources, les règlements et les politiques du gouvernement fédéral pour en faire des instruments capables de promouvoir de façon plus constructive la diversification et la croissance économique de l'Ouest.

Le ministre de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien dirige le ministère. L'administration centrale du Ministère est située à Edmonton (Alberta), dans les mêmes locaux que son bureau régional de l'Alberta. Chacune des autres provinces de l'Ouest a son bureau régional, soit à Winnipeg, à Saskatoon et à Vancouver, sans oublier un bureau de liaison à Ottawa. Le Ministère a également ouvert des bureaux satellites régionaux à Calgary, à Regina et à Victoria. La sous-ministre a ses bureaux à Edmonton et les sous-ministres adjoints à Vancouver, à Edmonton, à Saskatoon, à Winnipeg et à Ottawa.

Chacun des sous-ministres adjoints veille à la mise en œuvre de programmes et à la prestation de services dans sa région, et à l'appui des activités du Ministère, outre ses responsabilités au sein même du Ministère. La sous-ministre adjointe d'Ottawa joue un rôle de premier plan dans les activités de défense des intérêts du Ministère.

Organigramme de Diversification de l'économie de l'Ouest Canada



SECTION VI : ANNEXES

Résultats stratégiques

(en milliers de dollars)	Prévision des dépenses 2003-2004	Dépenses prévues 2004-2005	Dépenses prévues 2005-2006	Dépenses prévues 2006-2007
Entrepreneuriat				
De base	52 623	53 719	51 031	50 047
Législatif (<i>Loi sur les prêts aux petites entreprises et Loi sur le financement des petites entreprises du Canada</i>)*	20 260	...	...	...
	72 883	53 719	51 031	50 047
Innovation				
De base	72 892	71 614	57 994	54 747
Autres que de base	2 200	2 133	2 133	2 383
	75 092	73 747	60 127	57 130
Collectivités durables				
De base	51 458	52 504	47 321	46 620
Autres que de base	120 977	110 866	109 164	...
	172 525	163 340	156 485	46 620
Total	320 500	320 304	267 643	153 797

*Ces points sont inclus dans le budget des dépenses d'Industrie Canada à partir de l'exercice 2004-2005.

SECTION VI : ANNEXES

Résultats stratégiques

(en milliers de dollars)	Prévision des dépenses 2003-2004	Dépenses prévues 2004-2005	Dépenses prévues 2005-2006	Dépenses prévues 2006-2007
Entrepreneuriat				
De base	52 623	53 719	51 031	50 047
Législatif (<i>Loi sur les prêts aux petites entreprises et Loi sur le financement des petites entreprises du Canada</i>)*	20 260	...	...	...
	72 883	53 719	51 031	50 047
Innovation				
De base	72 892	71 614	57 994	54 747
Autres que de base	2 200	2 133	2 133	2 383
	75 092	73 747	60 127	57 130
Collectivités durables				
De base	51 458	52 504	47 321	46 620
Autres que de base	120 977	210 836	109 164	...
	172 525	263 340	156 485	46 620
Total	320 500	390 806	267 643	153 797

*Ces points sont inclus dans le budget des dépenses d'Industrie Canada à partir de l'exercice 2004-2005.

Dépenses ministérielles prévues

(en milliers de dollars)	Prévisions des dépenses 2003-2004	Dépenses prévues 2004-2005	Dépenses prévues 2005-2006	Dépenses prévues 2006-2007
Budgétaire – Budget principal des dépenses (brut)	320 443	390 806	267 643	153 797
Non budgétaire – Budget principal des dépenses (brut)	---	---	---	---
Moins – recettes disponibles	---	---	---	---
Total du budget des dépenses principal	320 443	390 806	267 643	153 797
Redressements *	57	---	---	---
Dépenses nettes prévues **	320 500	390 806	267 643	153 797
Moins – recettes non disponibles	33 235	6 000	3 800	2 700
Plus – services reçus sans frais	4 144	4 210	4 120	4 086
Coût net du Programme	291 409	389 016	267 963	155 183
Équivalents temps plein	380	380	380	370

* Les redressements tiennent compte des fonds additionnels reçus dans le cadre du Budget supplémentaire des dépenses de 2003-2004 moins le transfert des engagements contractuels prévus pour les prochaines années du programme Infrastructures Canada (voir le tableau ci-dessous).

** Reflète les prévisions des dépenses nettes totales prévues à la fin de l'exercice.

Explication des changements – La diminution des dépenses prévues à l'exercice 2003-2004 tient compte du transfert des engagements contractuels en vertu du programme Infrastructures Canada pour les prochaines années. La diminution prévue pour l'exercice 2006-2007 témoigne de la fin du programme Infrastructures Canada. Les recettes non disponibles pour les prochaines années tiennent compte de la diminution des remboursements au Ministère, une situation directement attribuable à l'abandon graduel des prêts remboursables en 1994-1995.

Redressements	2003-2004 (en milliers de dollars)
Augmentation des affectations de crédits du Ministère	47 700
Subvention Aux amis du Musée canadien des droits de la personne	27 000
Enquête de faisabilité d'un train rapide VRA	3 748
Excédent des sommes recueillies	3 288
Rick Hansen – Man in Motion	2 200
Report du budget de fonctionnement	2 010
Redressements divers	650
CLOSM	400
Transferts d'autres ministères	(3 615)
Contribution aux réaffectations gouvernementales	(3 000)
Diminution des dépenses – Programme de protection contre les crues de la rivière Rouge	(1 224)
Diminution des dépenses – programme Infrastructures Canada	(81 560)
(L) Passif au titre de la Loi sur le financement des petites entreprises du Canada	2 400
(L) Passif au titre de la Loi sur les prêts aux petites entreprises	60
Total des redressements	57
(L) Poste législatif	

Dépenses ministérielles prévues

(en milliers de dollars)	Prévisions des dépenses 2003-2004	Dépenses prévues 2004-2005	Dépenses prévues 2005-2006	Dépenses prévues 2006-2007
Budgétaire – Budget principal des dépenses (brut)	320 443	390 806	267 643	153 797
Non budgétaire – Budget principal des dépenses (brut)	...	...	...	...
Moins : recettes disponibles	...	...	...	...
Total du budget des dépenses principal	320 443	390 806	267 643	153 797
Redressements *	57	...	...	...
Dépenses nettes prévues **	320 500	390 806	267 643	153 797
Moins : recettes non disponibles	33 235	6 000	3 800	2 700
Plus : services reçus sans frais	4 144	4 210	4 120	4 086
Coût net du Programme	291 409	389 016	267 963	155 183
Équivalents temps plein	380	380	380	370

* Les redressements tiennent compte des fonds additionnels reçus dans le cadre du Budget supplémentaire des dépenses de 2003-2004 moins le transfert des engagements contractuels prévus pour les prochaines années du programme Infrastructures Canada (voir le tableau ci-dessous).

** Reflète les prévisions des dépenses nettes totales prévues à la fin de l'exercice.

Explication des changements : La diminution des dépenses prévues à l'exercice 2003-2004 tient compte du transfert des engagements contractuels en vertu du programme Infrastructures Canada pour les prochaines années. La diminution prévue pour l'exercice 2006-2007 témoigne de la fin du programme Infrastructures Canada. Les recettes non disponibles pour les prochaines années tiennent compte de la diminution des remboursements au Ministère, une situation directement attribuable à l'abandon graduel des prêts remboursables en 1994-1995.

Redressements	2003-2004 (en milliers de dollars)
Augmentation des affectations de crédits du Ministère	47 700
Subvention Aux amis du Musée canadien des droits de la personne	27 000
Enquête de faisabilité d'un train rapide VRA	3 748
Excédent des sommes recueillies	3 288
Rick Hansen – Man in Motion	2 200
Report du budget de fonctionnement	2 010
Redressements divers	650
CLOSM	400
Transferts d'autres ministères	(3 615)
Contribution aux réaffectations gouvernementales	(3 000)
Diminution des dépenses – Programme de protection contre les crues de la rivière Rouge	(1 224)
Diminution des dépenses – programme Infrastructures Canada	(81 560)
(L) Passif au titre de la Loi sur le financement des petites entreprises du Canada	2 400
(L) Passif au titre de la Loi sur les prêts aux petites entreprises	60
Total des redressements	57

(L) Poste législatif

TABLEAU 1 : Sommaire des paiements de transfert

(en milliers de dollars)	Prévision des dépenses 2003-2004	Dépenses prévues 2004-2005	Dépenses prévues 2005-2006	Dépenses prévues 2006-2007
Subventions				
Subvention aux Amis du Musée canadien des droits de la personne	27 000	...	...	...
Subventions pour le Programme de diversification de l'économie de l'Ouest	...	5 000	5 000	5 000
Total des subventions	27 000	5 000	5 000	5 000
Contributions				
Programmes de base				
Programme de diversification de l'économie de l'Ouest	72 318	81 880	74 022	73 027
Programme de développement des collectivités	20 363	23 200	23 200	23 200
Ententes de partenariat pour le développement économique de l'Ouest	8 768	...	...	...
Programme du réseau de prestation de services	10 700	6 000	6 000	6 000
Programme d'investissement dans l'innovation et les collectivités	14 381	10 780	...	...
Programme de prêts et d'investissement	4 300	4 100	4 000	4 000
Total des programmes de base	130 830	125 960	107 222	106 227
Programmes autres que les programmes de base				
Rick Hansen Man in Motion Fondation	2 200	2 133	2 133	2 133
Programme de protection contre les crues de la rivière Rouge	2 176	...	...	...
Aéroport Richmond de Vancouver – Enquête de faisabilité d'un train rapide	3 748	...	...	...
Programme Infrastructures Canada	85 900	209 376	108 410	...
Total pour les programmes autres que les programmes de base	94 024	211 509	110 543	2 133
(L) Passif au titre de la <i>Loi sur les prêts aux petites entreprises</i>	7 960	...	...	...
(L) Passif au titre de la <i>Loi sur le financement des petites entreprises du Canada</i>	12 300	...	...	...
Total des contributions	245 114	337 469	217 765	108 360
Total des paiements de transfert	272 114	342 469	222 765	113 360
(L) Poste législatif				

Explication des changements : L'augmentation des dépenses prévues pour 2004-2005 et les exercices subséquents correspond au transfert des engagements contractuels des exercices précédents, principalement dans le cadre du programme Infrastructures Canada. La diminution pour les exercices subséquents est surtout fondée sur la fin du Programme d'investissement dans l'Innovation et les Communautés et la diminution du niveau de financement du programme Infrastructures Canada.

TABEAU 2 : Renseignements sur les programmes de paiements de transfert

Subventions pour le Programme de diversification de l'économie de l'Ouest

(en milliers de dollars)	Prévision des dépenses 2003-2004	Dépenses prévues 2004-2005	Dépenses prévues 2005-2006	Dépenses prévues 2006-2007
		5 000	5 000	5 000

Objectif

Promouvoir la diversification et le développement économiques dans l'Ouest canadien et défendre les intérêts de l'Ouest lors de l'élaboration et de la mise en œuvre de politiques, de programmes et de projets nationaux.

Résultats prévus

- Le renforcement du réseau de l'innovation dans l'Ouest canadien.
- L'expansion du secteur des entreprises dans l'Ouest canadien.
- De plus grands investissements relativement aux priorités stratégiques fédérales et régionales de développement économique.
- Une meilleure compréhension des besoins, des possibilités et des aspirations de l'Ouest canadien à l'intérieur et à l'extérieur de la région, ce qui mènera à de meilleurs programmes et à de meilleurs services pour les Canadiens et les Canadiennes de l'Ouest.

Une évaluation de ce programme a été effectuée au cours de l'exercice 2003-2004.

http://www.wd.gc.ca/rpts/audit/default_f.asp

Programme de diversification de l'économie de l'Ouest

(en milliers de dollars)	Prévision des dépenses 2003-2004	Dépenses prévues 2004-2005	Dépenses prévues 2005-2006	Dépenses prévues 2006-2007
	72 318	81 880	74 022	73 027

Objectif

Promouvoir la diversification et le développement économiques dans l'Ouest canadien et défendre les intérêts de l'Ouest lors de l'élaboration et de la mise en œuvre de politiques, de programmes et de projets nationaux.

Résultats prévus

- Le renforcement du réseau de l'innovation dans l'Ouest canadien.
- L'expansion du secteur des entreprises dans l'Ouest canadien.
- De plus grands investissements relativement aux priorités stratégiques fédérales et régionales de développement économique.
- Une meilleure compréhension des besoins, des possibilités et des aspirations de l'Ouest canadien à l'intérieur et à l'extérieur de la région, ce qui mènera à de meilleurs programmes et à de meilleurs services pour les Canadiens et les Canadiennes de l'Ouest.

Jalons

- Les bénéficiaires doivent présenter des données, des échéanciers, des plans et des rapports suffisamment détaillés pour confirmer que les résultats prévus sont atteints.
- On surveille et rend compte des résultats sur une base régulière.

Une évaluation de ce programme a été effectuée au cours de l'exercice 2003-2004.

http://www.wd.gc.ca/rpts/audit/default_f.asp

Programme de développement des collectivités

(en milliers de dollars)	Prévision des dépenses 2003-2004	Dépenses prévues 2004-2005	Dépenses prévues 2005-2006	Dépenses prévues 2006-2007
	20 363	23 200	23 200	23 200

Objectif

Financement du réseau des SADC dans l'Ouest canadien. Les SADC sont des organisations sans but lucratif administrées par des bénévoles qui effectuent de la planification économique stratégique et offrent des conseils et des prêts à des entrepreneurs locaux, ce qui favorise la diversification et le développement économique de leurs collectivités.

Résultats prévus

- Planification stratégique communautaire : collaborer avec les collectivités pour évaluer les problèmes locaux, définir des objectifs ainsi que planifier et mettre en œuvre des stratégies visant à améliorer les infrastructures physiques, institutionnelles et humaines; l'entrepreneuriat; l'emploi; l'économie.
- Services aux entreprises : offrir aux petites et moyennes entreprises divers services de counseling et d'information.
- Accès au financement : offrir du financement pour aider les entreprises existantes ou pour aider de nouveaux entrepreneurs à créer leur entreprise.

Jalons

- Les SADC élaborent tous les ans un plan d'activités qui tient compte des cibles de rendement. Elles préparent des rapports périodiques sur les activités et une vérification annuelle de leur fonctionnement est réalisée.
- On effectue des évaluations sur une base périodique.

Pour obtenir de l'information sur la dernière évaluation, consultez

http://www.wd.gc.ca/rpts/audit/default_f.asp.

Ententes de partenariat pour le développement économique de l'Ouest*

(en milliers de dollars)	Prévisions des dépenses 2003-2004	Dépenses prévues 2004-2005	Dépenses prévues 2005-2006	Dépenses prévues 2006-2007
	8 768			...

Objectif

Les ententes pavent la voie à une solide coopération fédérale-provinciale grâce à une coordination des priorités et à un financement pour le développement économique et régional.

Résultats prévus

- Améliorer la compétitivité de l'économie des provinces sur les marchés internationaux en investissant dans la croissance économique des secteurs clés.
- Encourager la création, l'expansion et la modernisation des PME, ainsi que l'adoption d'activités à valeur ajoutée.
- Augmenter les possibilités d'investissement et d'entrepreneuriat dans le secteur privé.
- Veiller à ce que les activités de ces Ententes soient un complément aux autres activités des administrations fédérale et provinciales.

Jalons

- L'entente stipule que les projets doivent être approuvés au plus tard le 31 mars 2002 et terminés au plus tard le 30 septembre 2003. Les demandes de remboursement doivent être acheminées au plus tard le 31 mars 2004.
- Cernés par une évaluation du programme.

* Une évaluation a été effectuée en mai 2002 (http://www.wd.gc.ca/rpts/audit/default_f.asp). Les nouvelles Ententes de partenariat de développement économique de l'Ouest, signées pendant 2003, sont financées en vertu du Programme de diversification de l'économie de l'Ouest (PDEO).

Programme du réseau de prestation de services

(en milliers de dollars)	Prévision des dépenses 2003-2004	Dépenses prévues 2004-2005	Dépenses prévues 2005-2006	Dépenses prévues 2006-2007
	10 700	6 000	6 000	6 000

Objectif

Le Programme du réseau de prestation de services vise à améliorer l'accès aux services dans l'Ouest canadien grâce à des ententes de prestation de services avec des organisations locales.

Résultats prévus

- Services aux entreprises : offrir un éventail de services de counseling et d'information aux PME.
- Accès au financement : offrir du financement pour l'expansion d'entreprises existantes ou pour aider de nouveaux entrepreneurs à créer leur entreprise.

Jalons

- Les organisations de prestation de services élaborent tous les ans des plans d'activités qui comprennent des cibles de rendement. Elles présentent des rapports périodiques sur les activités et réalisent une vérification annuelle de leur fonctionnement.

Une évaluation du programme est en cours.

Programme d'investissement dans l'innovation et les communautés

(en milliers de dollars)	Prévision des dépenses 2003-2004	Dépenses prévues 2004-2005	Dépenses prévues 2005-2006	Dépenses prévues 2006-2007
	14 381	10 780	0	0

Objectif

Améliorer l'infrastructure d'innovation et les liens dans les secteurs stratégiques de l'Ouest; augmenter la commercialisation des technologies; améliorer la capacité des entreprises à développer et à adopter de nouvelles technologies; aider les collectivités à s'adapter dans la nouvelle économie du savoir.

Résultats prévus

- Augmenter le nombre d'emplois reliés au savoir.
- Appuyer la croissance des entreprises reliées au savoir.
- Accélérer la commercialisation de processus et de produits innovateurs ainsi que leur adoption par les entreprises.;
- Augmenter la diversification des économies communautaires.

Jalons

- On demande aux récipiendaires de présenter des données, des échéanciers, des plans et des rapports suffisamment détaillés pour confirmer l'atteinte des résultats prévus.
- On surveille les résultats et on établit des rapports à ce sujet sur une base régulière.
- Cernés par une évaluation finale du programme.

Une évaluation de ce programme est en cours.

Programme Infrastructures Canada

(en milliers de dollars)	Prévisions des dépenses 2003-2004	Dépenses prévues 2004-2005	Dépenses prévues 2005-2006	Dépenses prévues 2006-2007
	85 900	209 376	108 410	0

Objectif

Améliorer l'infrastructure des municipalités urbaines et rurales du Canada. Ceci inclut également l'amélioration de la qualité de vie des Canadiens et des Canadiennes grâce à des investissements qui rehaussent la qualité de l'environnement, soutiennent la croissance économique à long terme, améliorent les infrastructures des collectivités et permettent de mettre en place une infrastructure digne du XXI^e siècle grâce à l'utilisation des meilleures technologies, de nouvelles approches et de pratiques exemplaires.

Résultats prévus

- Amélioration des infrastructures municipales urbaines et rurales au Canada.

Jalons

- On surveille les résultats et on élabore des rapports à ce sujet sur une base régulière.
- On effectue des évaluations sur une base régulière.

La Loi sur les prêts aux petites entreprises du Canada et la Loi sur le financement des petites entreprises du Canada

(en milliers de dollar)	Prévision des dépenses 2003-2004	Dépenses prévues 2004-2005	Dépenses prévues 2005-2006	Dépenses prévues 2006-2007
<i>Loi sur les prêts aux petites entreprises</i>	7 960	0	0	0
<i>Loi sur le financement des petites entreprises</i>	12 300	0	0	0

Objectif

Encourager les prêteurs du secteur privé à accorder plus de prêts pour la création, l'agrandissement, la modernisation et l'amélioration des petites entreprises.

Résultats prévus

- Voir le Rapport sur les plans et les priorités d'Industrie Canada

Jalons

- Voir le Rapport sur les plans et les priorités d'Industrie Canada

Ces programmes sont inclus dans le budget des dépenses d'Industrie Canada à partir de l'exercice 2004-2005.

TABLEAU 3 : Source des recettes non disponibles

(en milliers de dollars)	Prévision des recettes 2003-2004	Recettes prévues 2004-2005	Recettes prévues 2005-2006	Recettes prévues 2006-2007
Païement de contributions remboursables	15 700	5 000	3 000	2 000
Redressement en fin d'exercice des comptes créditeurs des exercices précédents	1 200	500	500	500
Frais d'administration au titre de la <i>Loi sur les prêts aux petites entreprises</i>	2 950	...	...	...
Frais d'administration au titre de la <i>Loi sur le financement des petites entreprises du Canada</i>	12 885	...	...	...
Autres recettes	500	500	300	200
Total des recettes non disponibles	33 235	6 000	3 800	2 700

Explication des changements : Les recettes prévues pour 2004-2005 et les années suivantes reflètent la diminution des montants remboursés au Ministère. Cette réduction découle de la décision prise en 1994-1995 de supprimer graduellement l'offre de prêts remboursables aux entreprises. Les autres recettes pour 2004-2005 et les années suivantes comprennent les intérêts et autres recettes liées au recouvrement des contributions remboursables.

TABLEAU 4 : Coût net du programme pour l'année budgétaire

(en milliers de dollars)	Total
Dépenses nettes prévues	390 806
Plus : Services reçus sans frais	
Locaux fournis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	2 141
Contributions de l'employeur aux primes du régime d'assurance des employés et dépenses payées par le Secrétariat du Conseil du Trésor	1 891
Indemnités d'accident du travail assurées par Développement des ressources humaines Canada	31
Traitements et dépenses connexes liés aux services juridiques fournis par Justice Canada	147
Total des services reçus sans frais	4 210
Moins : Recettes non disponibles	6 000
Coût net du programme en 2004-2005	389 016

**TABLEAU 5 : Initiatives horizontales -
Fonds canadien sur l'infrastructure stratégique (FCIS)**

Le Fonds canadien sur l'infrastructure stratégique (FCIS) est un programme de contribution à frais partagés qui est essentiel au maintien de la croissance économique et au soutien d'une meilleure qualité de vie pour les Canadiens. Le FCIS est administré en vertu d'un partenariat entre les organismes fédéraux de développement économique régional et Infrastructure Canada. DEO est chargé de l'exécution du programme dans l'Ouest canadien, ce qui inclut : le canal de dérivation de la rivière Rouge au Manitoba, et le projet d'amélioration du Lac Wascana. Pour plus de renseignements au sujet de cette initiative horizontale, veuillez consulter : http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/eppi-ibdrp/hrdb-rhbd/profil_f.asp.

